

SIEMENS

WN54G2A1EU

Pračka se sušičkou



CS Návod k obsluze a pokyny k instalaci



Siemens Home Appliances

Register your appliance on My Siemens and
discover exclusive services and offers.



Další informace a vysvětlení najdete on-line. Naskenujte QR kód na titulní straně.



Obsah

1 Bezpečnost	3	11 Prádlo	25
1.1 Všeobecné pokyny	3	11.1 Příprava prádla	25
1.2 Použití k určenému účelu	4	11.2 Značky pro údržbu na visač- kách	26
1.3 Omezení okruhu uživatelů	4	12 Prací a ošetrovací prostředky	26
1.4 Bezpečná instalace	4	13 Základní ovládání	27
1.5 Bezpečné použití	6	13.1 Zapnutí spotřebiče	27
1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba	9	13.2 Nastavení programu	27
2 Zabránění věcným škodám	9	13.3 Otevření dvířek	27
3 Ochrana životního prostředí a úspora	10	13.4 Vložení prádla	27
3.1 Likvidace obalu	10	13.5 Spuštění programu	28
3.2 Úspora energie a zdrojů	11	13.6 Namáčení prádla	28
3.3 Režim šetření energie	11	13.7 Přidání prádla	28
4 Instalace a připojení	11	13.8 Přerušení pracího progra- mu	28
4.1 Vybalení spotřebiče	11	13.9 Přerušení sušicího progra- mu	28
4.2 Rozsah dodávky	11	13.10 Pokračování programu při nastavení stop po má- chání	29
4.3 Požadavky na místo instala- ce	12	13.11 Vyjmutí prádla	29
4.4 Odstranění přepravních pojis- tek	12	13.12 Přepnutí spotřebiče do po- hotovostního režimu (stand- by)	29
4.5 Připojení spotřebiče	13	14 Výsledek sušení	29
4.6 Vyrovnání spotřebiče	14	15 Dětský zámek	29
5 Před prvním použitím	15	15.1 Aktivace dětského zámku	29
5.1 Spuštění praní bez prádla	15	15.2 Deaktivace dětského zámku	29
6 Seznámení	16	16 Inteligentní dávkovací sys- tém	29
6.1 Spotřebič	16	16.1 Naplnění tekutého pracího prostředku a aviváže do dáv- kovacích zásobníků	30
6.2 Násypka na prací prostředky	17	16.2 Použití komory pro manuální dávkování	30
6.3 Ovládací panel	17		
6.4 Logika ovládání	18		
7 Displej	18		
8 Tlačítka	20		
9 Programy	21		
10 Příslušenství	25		

16.3 Změna nastavení dávkovacího zásobníku 	31	19.3 Čištění čerpadla	36
16.4 Nastavení základního dávkovacího množství	31	19.4 Čištění gumové manžety	39
17 Home Connect	31	20 Odstranění poruch	39
17.1 Nastavení Home Connect	32	20.1 Nouzové odblokování	46
17.2 Deaktivace Wi-Fi na spotřebiči	32	21 Převážba, uskladnění a likvidace	46
17.3 Aktivace Wi-Fi na spotřebiči	32	21.1 Demontáž spotřebiče	46
17.4 Instalace aktualizace softwaru	32	21.2 Nasazení přepravních pojistek	46
17.5 Resetování síťových nastavení spotřebiče	32	21.3 Opětovné uvedení spotřebiče do provozu	47
17.6 Dálkové spuštění	32	21.4 Likvidace starého spotřebiče	47
17.7 Ochrana údajů	33	22 Zákaznický servis	47
18 Základní nastavení	33	22.1 Označení produktu (E-č.), výrobní číslo (FD) a identifikační číslo (Z-č.)	48
18.1 Přehled základních nastavení	33	22.2 Záruka AQUA-STOP	48
18.2 Změna základních nastavení	34	23 Hodnoty spotřeby	48
19 Čištění a ošetřování	34	24 Technické údaje	50
19.1 Čištění bubny a čištění od zbytků vláken	34	24.1 Informace o nezávislém a Open Source software	51
19.2 Čištění násypky na prací prostředky	34	25 Prohlášení o shodě	52



1 Bezpečnost

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

1.1 Všeobecné pokyny



- Pečlivě si přečtěte tento návod.
- Uchovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

1.2 Použití k určenému účelu

Spotřebič používejte pouze:

- k praní textilu vhodného pro praní v pračce a ručně prané vlny podle etikety doporučující péči.
- s vodou z vodovodu a obvyklými pracími a ošetrovacími prostředky vhodnými pro pračky.
- pro sušení a osvěžení textilu praného ve vodě a vhodného pro sušičky.
- V uzavřených místnostech v domácnosti a v podobném použití jako například: v kuchyňkách zaměstnanců obchodů, kanceláří a jiném pracovním prostředí; v zemědělských provozech; při použití zákaznicky v hotelích, motelech a dalších typických ubytovacích zařízeních; v penzionech.
- do maximální nadmořské výšky 4000 m nad mořem.

1.3 Omezení okruhu uživatelů

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti bez dozoru.

Děti mladší 3 let a domácí zvířata udržujte mimo dosah spotřebiče.

1.4 Bezpečná instalace

VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné instalace jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič zapojujte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Spotřebič zapojujte do sítě střídavého proudu jen pomocí předpisově instalované zásuvky s uzemněním.
- ▶ Systém ochranných vodičů elektrické domovní instalace musí být instalován podle předpisů. Instalace musí mít dostatečně velký průřez vodičů.

- ▶ Při použití proudového chrániče používejte pouze typ se značkou .
- ▶ Spotřebič nikdy nenapájejte prostřednictvím externího spínacího zařízení, např. časového spínače nebo dálkového ovládání.
- ▶ Spotřebič nikdy nezapojujte do elektrického okruhu, který dodavatel energie pravidelně zapíná a vypíná.
- ▶ Pokud je spotřebič vestavěný, musí být síťová zástrčka síťového kabelu volně přístupná, nebo pokud není volný přístup možný, musí být do stávající elektrické instalace nainstalován jistič podle předpisů pro instalaci.
- ▶ Při instalaci spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k sevření nebo poškození síťového kabelu.

Poškozená izolace síťového kabelu je nebezpečná.

- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hranami.
- ▶ Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!

Použití prodlužovacího síťového kabelu a neschválených adaptérů je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozbočky.
- ▶ Používejte pouze adaptéry a síťové kabely schválené výrobcem.
- ▶ Pokud je síťový kabel příliš krátký a k dispozici není žádný delší síťový kabel, kontaktujte odbornou společnost, aby přizpůsobila el. instalace domácnosti.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Velká hmotnost spotřebiče může při zvedání způsobit poranění.

- ▶ Spotřebič sami nezvedejte.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!

Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.

- ▶ Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!

Spotřebič může při provozu vibrovat nebo se může pohybovat.

- ▶ Spotřebič umístěte na čistou, rovnou a pevnou plochu.
 - ▶ Vyrovnajte spotřebič pomocí nožiček a vodováhy.
- Při nesprávně vedených hadicích a elektrických kabelech hrozí nebezpečí zakopnutí.
- ▶ Hadice a elektrické kabely ved'te tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí.

Pokud byste pohybovali spotřebičem za vyčnívající součásti, např. dvířka, mohou se tyto součásti ulomit.

- ▶ Nepohybujte spotřebičem za vyčnívající součásti.

⚠ POZOR – Nebezpečí pořezání!

Ostré hrany spotřebiče mohou při dotknutí způsobit řezná poranění.

- ▶ Nedotýkejte se ostrých hran spotřebiče.
- ▶ Při instalaci a přepravě spotřebiče noste ochranné rukavice.

1.5 Bezpečné použití

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skřínce a zavřete přívod vody.
- ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 47*

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí poškození zdraví!

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič se nesmí instalovat za zavíracími dveřmi, posuvnými dveřmi nebo dveřmi se závěsem na straně proti spotřebiči, které brání úplnému otevření spotřebiče.
- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhněte a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

Při ždímání větších, nepromokavých kusů prádla může docházet k nevyváženosti a ke zranění.

- ▶ Ve spotřebiči neperte a neždímejte větší, nepromokavé kusy prádla, jako příkrývky nebo chrániče matrací.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!

Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.

- ▶ Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!

Prach z uhlí nebo mouka v okolí spotřebiče může způsobit výbuch.

- ▶ Postarejte se, aby bylo okolí spotřebiče při provozu čisté.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!

Prací a ošetrovací prostředky mohou při požití způsobit otravu.

- ▶ Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.
- ▶ Prací a ošetrovací prostředky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!

Snadno vznětlivé předměty, jako zapalovače nebo zápalky, se mohou při sušení vznítit.

- ▶ Před sušením odstraňte z kapes prádla všechny snadno vznětlivé předměty.

Nevyprané prádlo se může při sušení vznítit.

- ▶ V tomto spotřebiči nesusťte nevyprané prádlo.
- ▶ Prádlo, které je znečištěné látkami jako jedlým olejem, acetonem, alkoholem, benzínem, petrolejem, odstraňovačem skvrn,

terpentýnem, voskem a odstraňovačem vosku, před sušením ve spotřebiči vyperte v horké vodě s přidáním pracího prostředku.

- ▶ Prádlo před sušením důkladně vyperte v horké vodě s pracím prostředkem.
- ▶ Spotřebič nepoužívejte, pokud bylo prádlo předtím vyčištěno průmyslovými chemikáliemi.

Pokud jste na prádlo předem použili hořlavé čisticí prostředky obsahující rozpouštědla, může ve spotřebiči způsobit výbuch.

- ▶ Předem ošetřené prádlo před praním důkladně vymáchejte ve vodě.

VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!

Při předčasném přerušení sušení prádlo dostatečně nevychladne a může se vznítit.

- ▶ Nepřerušujte předčasně sušicí program.
- ▶ Při předčasném přerušení sušení prádlo okamžitě vyndejte a rozprostřete.

POZOR – Nebezpečí zranění!

Pokud byste si na spotřebič stoupali, může prasknout krycí deska.

- ▶ Nestoupejte si na spotřebič.

Pokud byste si sedali na otevřená dvířka nebo se o ně opírali, může se spotřebič převrhnout.

- ▶ Nesedejte si na dvířka spotřebiče ani se o ně neopírejte.
- ▶ Na dvířka spotřebiče nepokládejte žádné předměty.

Při sáhnutí do točícího se bubnu může dojít k poranění rukou.

- ▶ Než budete sahat do bubnu, počkejte, dokud se úplně nezastaví.

POZOR – Nebezpečí opaření!

Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký.

- ▶ Nedotýkejte se horkého pracího roztoku.

POZOR – Nebezpečí chemického popálení!

Při otevření násypky na prací prostředky může ze spotřebiče vystříknout prací prostředek a ošetřovací prostředek.

Kontakt s očima nebo pokožkou může způsobit podráždění.

- ▶ Při kontaktu s pracími nebo ošetřovacími prostředky důkladně vypláchněte oči nebo opláchněte pokožku čistou vodou.
- ▶ Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.

- Prací a ošetrovací prostředky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti.

1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- Spotřebič ani jeho vlastnosti nikdy technicky neupravujte.
- Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- Před čištěním vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skřínce.
- Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Používání neoriginálních náhradních dílů a neoriginálního příslušenství je nebezpečné.

- Používejte pouze originální náhradní díly a originální příslušenství výrobce.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!

Při používání čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla mohou vznikat jedovaté výpary.

- Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

2 Zabránění věcným škodám

POZOR

Nesprávné dávkování aviváže, pracích prostředků, ošetrovacích

prostředků a čisticích prostředků může zhoršit funkci spotřebiče.

- Dodržujte dávkování doporučené výrobcem.

Překročení maximálního množství prádla zhoršuje funkci spotřebiče.

- Dodržujte a nepřekračujte maximální množství prádla pro každý program. → *Strana 21*

Pěnový materiál nebo molitan se může při sušení zdeformovat nebo roztrhat.

- ▶ Ve spotřebiči se nesmí sušit předměty jako molitan (latexová pěna), čepice do sprchy, voděodolné textilie, pogumované výrobky a oděvy nebo polštáře s molitanovými výplněmi.

Spotřebič je při přepravě zajištěn přepravními pojistkami.

Neodstraněné přepravní pojistky mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Před uvedením do provozu úplně odstraňte všechny přepravní pojistky a uschovejte je.
- ▶ Před každou přepravou kompletně namontujte všechny přepravní pojistky, abyste zabránili poškození při přepravě.

Nesprávné připojení přívodní hadice může způsobit věcné škody.

- ▶ Šroubení na přívodu vody ručně utáhněte.
- ▶ Přívodní hadici připojte k vodovodnímu kohoutku přímo bez dalších spojovacích prvků, jako adaptéru, prodloužení nebo ventilů.
- ▶ Těleso ventilu přívodní hadice namontujte tak, aby bylo chráněné před dotykem a nemohly na něj působit žádné vnější síly.
- ▶ Dbejte na to, aby vnitřní průměr vodovodního kohoutku činil minimálně 17 mm.
- ▶ Dbejte na to, aby délka závitů na přípojce k vodovodnímu kohoutku činila minimálně 10 mm.

Příliš nízký nebo příliš vysoký tlak vody může zhoršit funkci spotřebiče.

- ▶ Zajistěte, aby byl tlak v přívodu vody minimálně 100 kPa (1 bar) a maximálně 1 000 kPa (10 bar).

- ▶ Pokud tlak vody překročí uvedenou maximální hodnotu, musí se mezi přípojku vody a hadicovou sadu spotřebiče nainstalovat redukční ventil.
- ▶ Nepřipojujte spotřebič k baterii beztlakového bojleru.

Pozměněné nebo poškozené vodní hadice mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Vodní hadice nikdy nelámejte, nestlačujte, neměňte nebo neprořizujte.
- ▶ Používejte pouze dodané vodní hadice nebo originální náhradní hadice.
- ▶ Použité vodní hadice nikdy znovu nepoužívejte.

Používání spotřebiče se znečištěnou nebo příliš horkou vodou může způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Spotřebič používejte výhradně se studenou vodou z vodovodu.

Nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit povrchy spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky s vysokým obsahem alkoholu.
- ▶ Nepoužívejte tvrdé drátěnky nebo houbičky.
- ▶ Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým vlhkým hadrem.
- ▶ Při kontaktu se spotřebičem ihned odstraňte všechny zbytky pracích prostředků, sprejů nebo jiné zbytky.

3 Ochrana životního prostředí a úspora

3.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.

3.2 Úspora energie a zdrojů

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje váš spotřebič méně proudu a vody.

- Používejte programy s nízkými teplotami a delší dobou praní a využijte maximální množství prádla. → *Strana 21*
- Prací prostředky dávkujte podle stupně zašpinění prádla.
- U mírně a normálně zašpiněného prádla snižte teplotu praní.
- Pokud se má prádlo poté sušit ve spotřebiči, nastavte maximální rychlost odstředování.
- Prádlo perte bez předpírky.

3.3 Režim šetření energie

Když kratší dobu neprovedete žádné kroky ovládání, spotřebič se automaticky přepne do režimu úspory energie. Všechny ukazatele zhasnou a bliká ▶.

Režim úspory energie se ukončí, když provedete nějaký krok ovládání spotřebiče.

Pokud delší dobu neprovedete žádné kroky ovládání, spotřebič se automaticky přepne do pohotovostního režimu.

4 Instalace a připojení

4.1 Vybalení spotřebiče

POZOR

Předměty, které nejsou určené pro provoz ve spotřebiči a které zůstanou v bubnu, mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- Před provozem tyto předměty a dodané příslušenství odstraňte z bubnu.

1. Ze spotřebiče odstraňte veškerý obalový materiál a ochranné kryty. → *"Likvidace obalu", Strana 10*
2. Zkontrolujte spotřebič, zda se na něm nevyskytují viditelná poškození.
3. Otevřete dvířka. → *Strana 27*
4. Vyjměte z bubnu příslušenství.
5. Zavřete dvířka.

4.2 Rozsah dodávky

Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

POZOR

Provoz s nekompletním nebo vadným příslušenstvím může negativně ovlivnit funkci spotřebiče nebo způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- Nepoužívejte spotřebič s nekompletním nebo vadným příslušenstvím.
- Příslušné příslušenství před spuštěním provozu spotřebiče vyměňte. → *"Příslušenství", Strana 25*

Poznámka: U spotřebiče byl ve výrobě proveden funkční test. Při něm mohly ve spotřebiči vzniknout skvrny od vody, které se odstraní při prvním praní.

Dodávka obsahuje:

- Pračka se sušičkou
- Průvodní doklady
- Přepravní pojistky → *Strana 12*
- Krytky

4.3 Požadavky na místo instalace

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Spotřebič obsahuje díly pod napětím. Dotýkání se dílů pod napětím je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte spotřebič bez krycí desky.

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění!

Při provozu na podstavci se spotřebič může převrhnout.

- ▶ Před uvedením do provozu bezpodmínečně upevněte nožičky spotřebiče příchytkami
→ *Strana 25* od výrobce.

POZOR

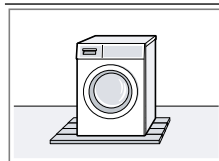
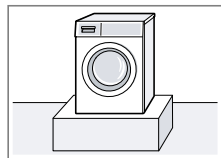
Zmrzlá zbytková voda ve spotřebiči může způsobit jeho poškození.

- ▶ Neinstalujte a nepoužívejte spotřebič v prostorech s nebezpečím mrazu nebo venku.

Když se spotřebič nakloní o více než 40°, může vytéct zbytková voda a způsobit věcné škody.

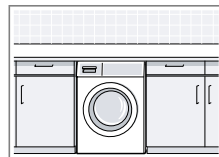
- ▶ Spotřebič naklánějte opatrně.
- ▶ Spotřebič přepravujte nastojato.

Místo instalace	Požadavky
Podstavec	Upevněte spotřebič pomocí příchyttek → <i>Strana 25</i> .
Podlaha nad stropem z dřevěných trámů	Spotřebič postavte na voděodolnou dřevěnou desku (tloušťka min. 30 mm), která je



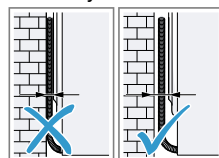
pevně přišroubovaná k podlaze.

V kuchyňské lince



Spotřebič instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojená se sousedními skříňkami. Potřebná šířka výklenku: 60 cm.

U stěny



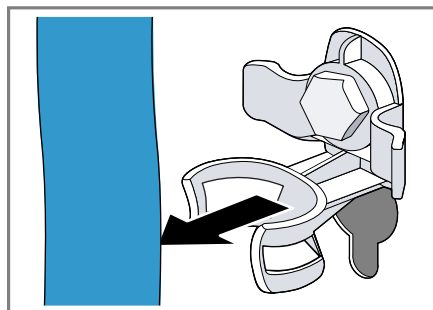
Dbejte na to, abyste přívodní kabel a hadice neuskřípli mezi stěnou a spotřebičem.

4.4 Odstranění přepravních pojistek

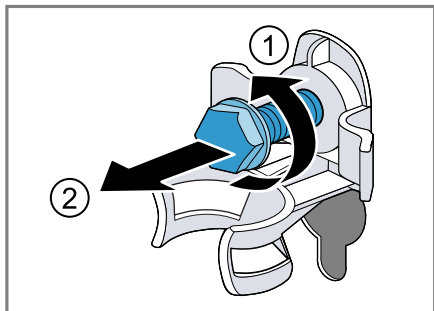
Spotřebič je při přepravě zajištěný na zadní straně přepravními pojistkami.

Poznámka: Šrouby přepravních pojistek a objímky uschovejte pro pozdější přepravu.

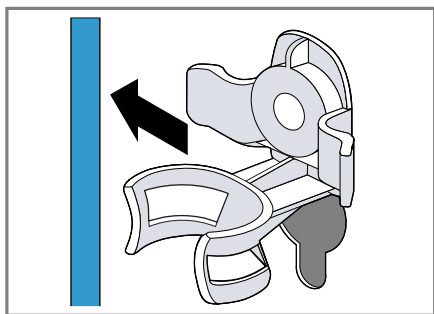
1. Hadici vyjměte z držáků.



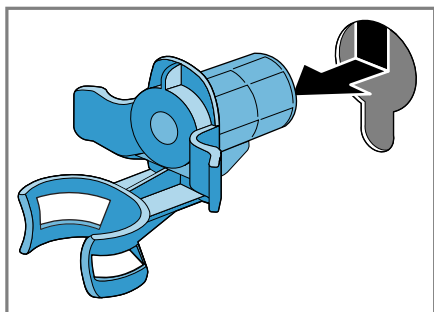
2. Všechny šrouby 4 přepravních pojistek povolte šroubovákem vel. 13 ① a odstraňte je ②.



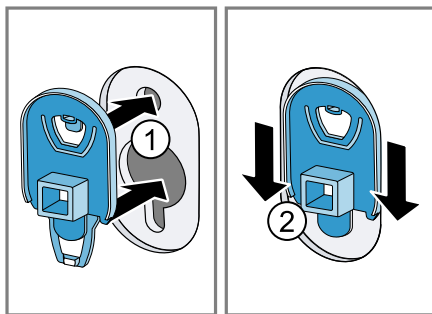
3. Síťový kabel odstraňte z držáku.



4. Odstraňte 4 objímky.



5. Nasadte 4 krytky ① a posuňte je dolů ②.



Poznámka: Pro nasazení přepravních pojistek do spotřebiče při dopravě provádějte tyto kroky v opačném pořadí.

4.5 Připojení spotřebiče

Připojení přívodní hadice

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Spotřebič obsahuje díly pod napětím. Dotýkání se dílů pod napětím je nebezpečné.

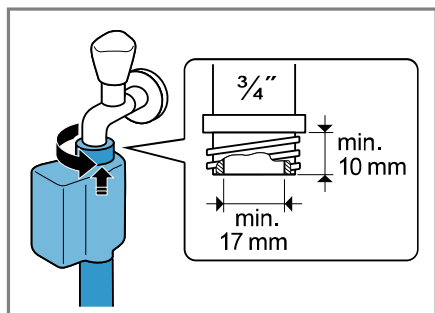
- Elektrický ventil Aquastop neponořujte do vody.

POZOR

Nesprávné připojení přívodní hadice může způsobit věcné škody.

- Šroubení na přívodu vody ručně utáhněte.

1. Přívodní hadici připojte k přívodu vody (26,4 mm = 3/4").



2. Opatrně otevřete přívod vody a zkontrolujte těsnost připojovacích míst.

Způsoby připojení odtoku vody

Tyto informace vám pomůžou připojit spotřebič k odtoku vody.

POZOR

Při odčerpávání je odtoková hadice pod tlakem a může se z místa připojení uvolnit.

- Zajistěte odtokovou hadici proti neúmyslnému uvolnění.

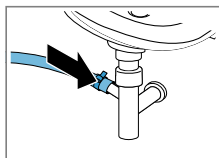
V případě ucpaného nebo uzavřeného odtoku může nahromaděná odpadní voda natéct zpátky do spotřebiče.

- Před spuštěním spotřebiče zkontrolujte, zda odpadní voda rychle odtéká a odstraňte ucpání.

Poznámka: Dodržujte požadovanou výšku odčerpávání.

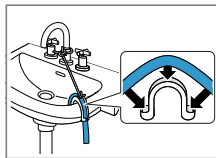
Výšky odčerpávání činí: minimální: 60 cm, maximální: 100 cm.

Sífon



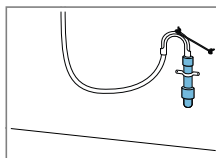
Zajistěte místo připojení hadicovou sponou (24–40 mm).

Umyvadlo



Odtokovou hadici upevněte a zajistěte pomocí kolena. → "Příslušenství", Strana 25

Plastová trubka s pryžovým hrdlem



Odtokovou hadici upevněte a zajistěte pomocí kolena. → "Příslušenství", Strana 25

Připojení spotřebiče k elektrickému proudu

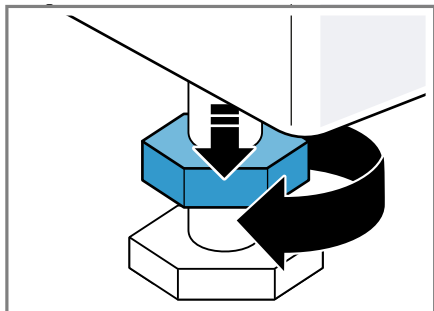
Poznámka: Vaše domovní elektrická instalace pro tento spotřebič musí splňovat zákonné předpisy a bezpečnostní předpisy a měla by obsahovat proudový chránič.

1. Síťovou zástrčku síťového kabelu spotřebiče zastrčte do zásuvky v blízkosti spotřebiče. Údaje připojení spotřebiče najdete v Technických údajích → Strana 50.
2. Zkontrolujte pevné umístění síťové zástrčky.

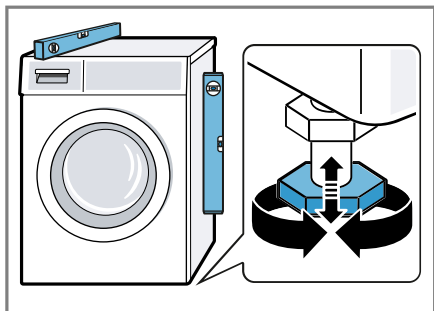
4.6 Vyrovnání spotřebiče

Pro snížení hlučnosti a vibrací a zabránění posouvání spotřebiče spotřebič správně vyrovnejte.

1. Pojistné matice povolte ve směru hodinových ručiček klíčem na šrouby velikosti 17.

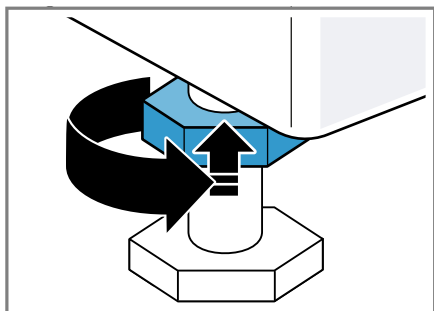


2. Pro vyrovnaní spotřebiče otáčejte nožičkami spotřebiče. Vyrovnání zkontrolujte pomocí vodováhy.



Všechny nožičky spotřebiče musí pevně stát na podlaze.

3. Pojistné matice utáhněte klíčem na šrouby velikosti 17 pevně ke krytu.



Nožičku přitom pevně držte a neměňte její výšku.

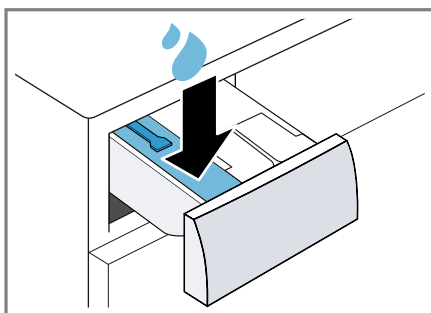
5 Před prvním použitím

Přípravte spotřebič pro použití.

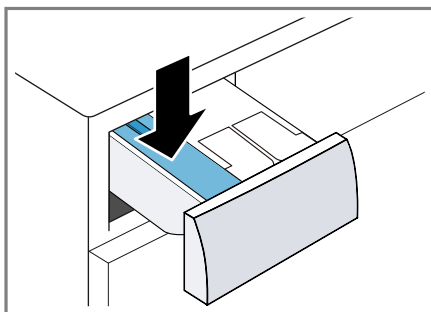
5.1 Spuštění praní bez prádla

Spotřebič byl před opuštěním závodu důkladně přezkoušen. Aby se odstranila případná zbytková voda, proveďte poprvé praní bez prádla.

1. Nastavte program **Cottons 90° (bavlna 90°)**.
2. Zavřete dvířka.
3. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
4. Do komory pro manuální dávkování nalijte přibližně 1 litr vody z vodovodu.



5. Do komory II pro manuální dávkování naplňte univerzální prášek na praní s bělidlem s kyslíkem.



Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku pro

mírně zašpiněné prádlo. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo na jemné prádlo.

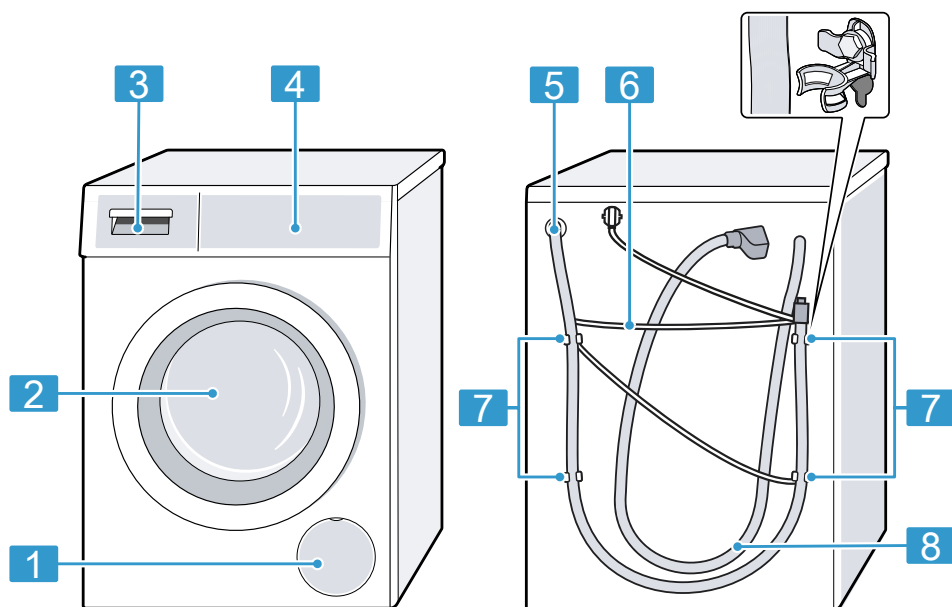
6. Zasuňte násypku na prací prostředky.

7. Spusťte program. → *Strana 28*
8. Spusťte první praní nebo nastavte volič programů na  pro vypnutí spotřebiče.
→ *"Základní ovládání", Strana 27*

6 Seznámení

6.1 Spotřebič

Zde naleznete přehled součástí vašeho spotřebiče.



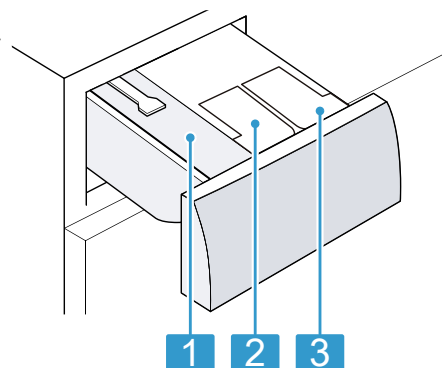
V závislosti na typu spotřebiče se mohou detaily na obrázku lišit, např. barva a tvar.

- | | |
|---|---|
| 1 | Servisní kryt čerpadla
→ <i>Strana 36</i> |
| 2 | Dvířka → <i>Strana 27</i> |
| 3 | Násypka na prací prostředky
→ <i>Strana 17</i> |
| 4 | Ovládací panel → <i>Strana 17</i> |

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 5 | Odtoková hadice → <i>Strana 14</i> |
| 6 | Síťový kabel → <i>Strana 14</i> |
| 7 | Převážní pojistky → <i>Strana 12</i> |
| 8 | Přívodní hadice → <i>Strana 13</i> |

6.2 Násypka na prací prostředky

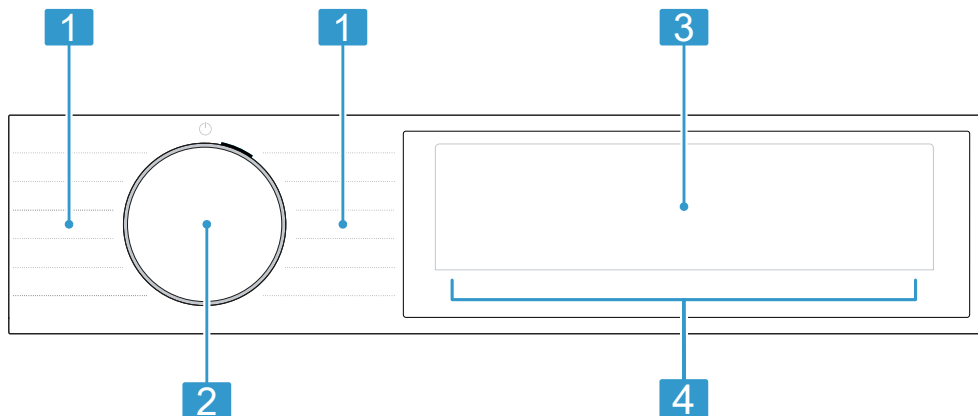
Poznámka: Řiďte se údaji výrobce k použití a dávkování pracích prostředků a ošetřovacích prostředků a údaji v popisech programů.



- | | |
|----------|---|
| 1 | Komora pro manuální dávkování
→ "Použití komory pro manuální dávkování", Strana 30 |
| 2 | ⊗/☉: Dávkovací zásobník pro aviváž nebo tekuté prací prostředky
→ "Inteligentní dávkovací systém", Strana 29 |
| 3 | ☉: Dávkovací zásobník pro tekuté prací prostředky
→ "Inteligentní dávkovací systém", Strana 29 |

6.3 Ovládací panel

Pomocí ovládacího pole nastavíte všechny funkce vašeho spotřebiče a dostanete informace o provozním stavu.



1 Programy → Strana 21

2 Volič programů → Strana 27

3 Displej → Strana 18

4 Tlačítka → Strana 20

6.4 Logika ovládání

Některé oblasti displeje jsou tlačítka a reagují na dotyky. Nastavení se aktivují, deaktivují a mění stisknutím tlačítek. Aktivovaná nastavení jsou na displeji barevně zvýrazněná.

POZOR

- Při působení násilí na displej může dojít poškození.
- ▶ Na displej příliš netlačte.
 - ▶ Pro stisknutí displeje nepoužívejte špičaté nebo ostré předměty.

7 Displej

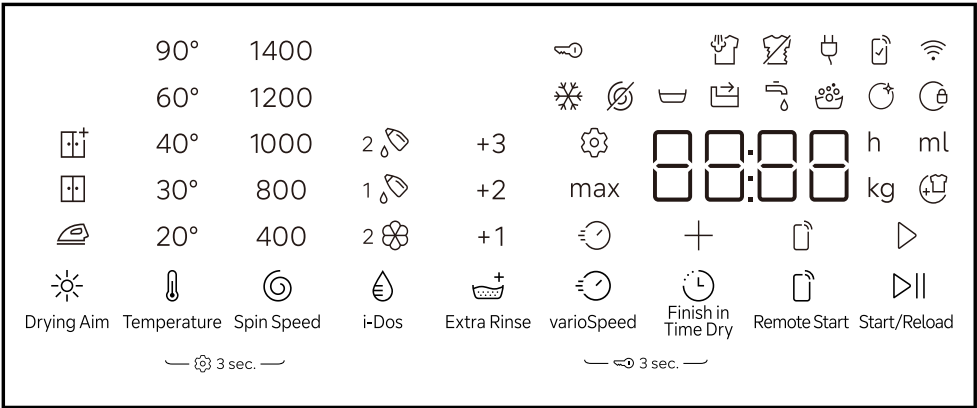
Na displeji vidíte aktuální hodnoty nastavení, možnosti voleb nebo nápovědné texty.

Na displeji se zobrazí podle stavu programu některé pokyny v oblasti , např. .

Poznámka: Po aktualizaci softwaru mohou být k dispozici další funkce.

→ *Strana 32*

Když je k dispozici aktualizace softwaru, další informace najdete v aplikaci Home Connect.



Příklad zobrazení na displeji

Ukazatel	Popis
0:40 ¹	Předpokládaná doba trvání programu nebo zbývajcí doba programu v hodinách a minutách.
+ 8h ¹	Čas skončení programu → <i>Strana 20</i>
max 6,0 ¹	Doporučené maximální množství prádla pro nastavený program v kg.
⌀ - 1400	Nastavená rychlost odstředování v ot/min. → <i>Strana 20</i> ⌀: bez odstředování, pouze odčerpání
☼ - 90	Nastavená teplota ve °C. → <i>Strana 20</i>

¹ Příklad

Ukazatel	Popis
	❄ (studená)
▷	Spuštění, zrušení nebo pozastavení ■ Svítí: Program běží a lze ho zrušit nebo pozastavit. ■ Bliká: Program lze spustit nebo nechat pokračovat.
End	Stav programu: konec programu
	Stav programu: ochrana před zmačkáním
	Stav programu: Ošetření pomocí hybridní technologie
	■ Svítí: Dětská pojistka je aktivovaná. ■ Bliká: Dětská pojistka je aktivovaná a došlo k ovládání spotřebiče. → <i>Strana 29</i>
+1 +2 +3	Jsou aktivované přídatné máchací cykly. → <i>Strana 21</i>
	Můžete vyjmout nebo přidat prádlo a přerušit aktuální program. → <i>Strana 28</i>
	Je aktivované zastavení po máchání.
	Je aktivovaná zkrácená doba trvání programu. → <i>Strana 21</i>
	Je aktivovaný výsledek sušení. → <i>Strana 29</i>
	Je aktivovaný výsledek sušení. → <i>Strana 29</i>
	Je aktivovaný výsledek sušení. → <i>Strana 29</i>
	Změna základních nastavení. → <i>Strana 34</i>
	Bliká: Nutné čištění bubnu. Spusťte program Cottons 90° (bavlna 90°) pro čištění a údržbu bubnu a vany pračky. → <i>Strana 34</i>
	Je aktivované dálkové spuštění. → <i>Strana 21</i>
	■ Svítí: Spotřebič je přes Wi-Fi připojený k domácí síti. ■ Bliká: Spotřebič se pokouší spojit přes Wi-Fi s domácí sítí.
	Spotřebič je spojený se systémem Smart Energy (řízení energie).
	Nastavení, která nejsou k dispozici na spotřebiči, byla nastavena pomocí aplikace Home Connect. Další informace najdete v aplikaci Home Connect.
	■ Svítí: Inteligentní dávkovací systém pro tekuté prací prostředky  je aktivovaný. ■ Bliká: Naplnění dávkovacího zásobníku kleslo pod minimum. → <i>Strana 30</i>

Ukazatel	Popis
	▪ Svítí: Inteligentní dávkovací systém pro tekuté prací prostředky  nebo aviváž  je aktivovaný. ▪ Bliká: Naplnění dávkovacího zásobníku kleslo pod minimum. → <i>Strana 30</i>
50 ml ¹	Základní dávkovací množství pro prací prostředek nebo aviváž. → <i>Strana 31</i>
	Spotřebič rozpoznal příliš mnoho pěny. → <i>Strana 42</i>
	▪ Svítí: Dvířka jsou zablokována. – Pro přidání prádla lze dvířka odblokovat, pokud svítí . → <i>Strana 28</i> – Pro otevření dvířek můžete program přerušit. → <i>Strana 28</i> ▪ Bliká: Dvířka nejsou zavřené.
	▪ Není tlak vody. → <i>Strana 40</i> ▪ Příliš nízký tlak vody z vodovodního kohoutku.
	Násypka na prací prostředky není úplně zasunutá. → <i>Strana 41</i>
E:35 ¹	Chybový kód, chybové hlášení, signál. → <i>Strana 39</i>

8 Tlačítka

Poznámka: Po aktualizaci softwaru mohou být k dispozici další funkce.

→ *Strana 32*

Když je k dispozici aktualizace softwaru, další informace najdete v aplikaci Home Connect.

Výběr a změna nastavení programu závisí na nastaveném programu a stavu programu.

Tlačítko	Popis
 Temperature	Přizpůsobte teplotu.
 Spin Speed	Přizpůsobení rychlosti odstředování nebo deaktivace odstředování. Při zvolení  se odčerpá voda a deaktivuje se odstředování. Prádlo zůstane ležet mokré v bubnu.
 Start/Reload	Spuštění, zrušení nebo pozastavení programu.
 Finish in Time Dry	Nastavení času skončení programu. Doba trvání programu je již obsažená v nastaveném počtu hodin. Po spuštění programu se zobrazí doba trvání programu.

¹ Příklad

Tlačítko	Popis
 Temperature &  Spin Speed	Zobrazení základních nastavení. → <i>Strana 33</i>
 varioSpeed	Aktivace nebo deaktivace zkrácené doby trvání programu. Poznámka: Zvýší se spotřeba energie. Výsledek praní se tím nezhorší.
 Extra Rinse	Aktivace nebo deaktivace až tří přídavných máchacích cyklů. Doporučuje se u mimořádně citlivé pokožky nebo v oblastech s velmi měkkou vodou.
 varioSpeed &  Finish in Time Dry	Aktivace nebo deaktivace dětské pojistky. → <i>Strana 29</i>
 i-Dos	Když krátce stisknete tlačítko, aktivujete či deaktivujete inteligentní dávkovací systém pro aviváž  nebo tekutý prací prostředek  . Když podržíte tlačítko stisknuté cca 3 sekundy, můžete nastavit základní dávkovací množství. → <i>Strana 31</i>
 Drying Aim	Změňte výsledek sušení. → <i>Strana 29</i>
 Remote Start	Když krátce stisknete tlačítko, aktivujete nebo deaktivujete dálkové spuštění. → <i>Strana 32</i> Když podržíte tlačítko stisknuté cca 3 sekundy, otevřete Home Connect Nastavení. → <i>Strana 31</i>

9 Programy

Poznámky

- Visačky na prádle vám poskytnou další informace pro výběr programu.
→ "Značky pro údržbu na visačkách", *Strana 26*
- Po aktualizaci softwaru mohou být k dispozici další funkce. → *Strana 32*
Když je k dispozici aktualizace softwaru, další informace najdete v aplikaci Home Connect.

Program	Popis	Max. na- plnění (kg) Praní	Max. množ- ství prádla (kg) Sušení
Cottons(bavlna)	Praní odolných textilií z bavlny a lnu. Vhodný také jako krátký program pro normálně zašpiněné prádlo, když aktivujete ☼ varioSpeed. Nastavení programu: ▪ Max. 90 °C ▪ Max. 1400 ot/min	10,0 5,0 ¹	6,0
Eco 40-60(eco 40-60)	Praní textilií z bavlny a lnu. Poznámka: Textilie, které lze podle symbolu údržby prát od 40 °C  do 60 °C  , je možné prát dohromady. Prací účinek odpovídá nejlepší možné třídě pracího účinku podle zákonných předpisů. U tohoto programu se teplota praní automaticky přizpůsobí podle množství prádla, aby bylo dosaženo optimální energetické účinnosti při nejlepším možném pracím účinku. Teplotu praní nelze změnit. Rychlost odstředování činí maximálně 1400 ot/min.	10,5	6,0
Easy Care(snadno udržovatelné)	Praní textilií ze syntetiky. Nastavení programu: ▪ Max. 60 °C ▪ Max. 1400 ot/min	4,0	2,5
Mixed Fabrics(mix)	Praní textilií z bavlny, lnu a syntetiky. Vhodný pro mírně zašpiněné prádlo. Nastavení programu: ▪ Max. 60 °C ▪ Max. 1400 ot/min	4,0	2,5
Delicates/Silk(jemné/hedvábí)	Praní jemných pracích textilií z hedvábí, viskózy a syntetiky. Použijte prací prostředek na jemné prádlo nebo hedvábí.	2,0	– ²

¹ Aktivované ☼ **varioSpeed**² Není možné sušení

Program	Popis	Max. na- plnění (kg) Praní	Max. množ- ství prádla (kg) Sušení
	Poznámka: Obzvláště choulostivé textilie nebo textilie s háčky, poutky nebo kosticemi plete v síťce na prádlo. Nastavení programu: ■ Max. 40 °C ■ Max. 800 ot/min		
🧶 Wool(vlna)	Praní textilií z vlny nebo s podílem vlny, které lze prát ručně a v pračce. Aby se zabránilo sražení prádla, pohybuje bubben textiliemi obzvláště šetrně s dlouhými přestávkami. Používejte prací prostředek na vlnu. Nastavení programu: ■ Max. 40 °C ■ Max. 800 ot/min	2,0	1,0
✳ Rinse(má- chání)	Máchání s následným odstředováním a odčerpáním vody. Nastavení programu: max. 1400 ot/min	–	–
Spin/ Empty(odstře- dování od- čerpání)	Odstředování a odčerpání vody. Pokud chcete jen odčerpat vodu, aktivujte ☹. Prádlo se neodstředí. Nastavení programu: max. 1400 ot/min	–	–
📱 App programs(další programy)	Další programy zvolte přímo přes aplikaci Home Connect. Popis programů najdete v aplikaci Home Connect. Poznámka: Spotřebič musí být připojený k domácí síti a zaregistrovaný v aplikaci Home Connect. → <i>Strana 31</i>	–	–
smartFinish 🧺	Vhodný pro košile, trička a podobné textilie z bavlny a lnu. Program pro ohřátí a napaření suchých textilií pomocí páry pro pověšení nebo snadnější žehlení po skončení programu.	– ¹	– ²

¹ Není možné praní² Není možné sušení

Program	Popis	Max. na- plnění (kg) Praní	Max. množ- ství prádla (kg) Sušení
	Množství prádla u tohoto programu činí maximálně pět košil nebo pět triček. Pokud chcete napařit jen jeden kus prádla, aktivujte ☺ varioSpeed. Poznámky ■ Ihned po skončení programu teplé a napařené textilie pověste nebo vyžehlete. ■ Textilie se nevyperou ani nevyčistí. Nepoužívejte prací a ošetrovací prostředky. ■ Pára je horká a může poškodit určité druhy tkanin nebo textilií. Program proto není vhodný pro outdoorové textilie nebo textilie z hedvábí a vlny, např. svetry.		
Automatic Soft(auto 30°C)	Praní choulolistivých textilií z bavlny a syntetiky. Šetrné praní prádla. Automaticky se rozpozná stupeň zašpinění a druh textilu. Prací proces se přizpůsobí. Poznámka: Teplota a rychlost odstředování se u tohoto programu stanoví automaticky a nelze je nastavit. Teplota činí maximálně 30 °C. Rychlost odstředování činí maximálně 1000 ot/min.	3,5	– ¹
Gentle Dry(jemné sušení)	Sušení textilií ze syntetických materiálů. Šetrný program s nízkými teplotami pro choulolistivé textilie.	– ²	2,5
Intensive Dry(intenzivní sušení)	Sušení textilií z bavlny a lnu. Intenzivní program s teplotami pro odolné textilie.	– ²	6,0
Super 15' Wash & Dry 60'(super 15')	Praní a sušení textilií z bavlny, lnu a syntetiky. Krátký program pro mírně zašpiněné malé kusy prádla.	2,0	1,0

¹ Není možné sušení² Není možné praní

Program	Popis	Max. na- plnění (kg) Praní	Max. množ- ství prádla (kg) Sušení
wash & dry 60')	Poznámka: Pokud chcete textilie jen vyprat, a nikoli usušit, stiskněte ✱ Drying Aim. Nastavení programu: ■ Max. 40 °C ■ Max. 1200 ot/min		

10 Příslušenství

Používejte originální příslušenství. Je přizpůsobené pro váš spotřebič.

Tip: Některé příslušenství je dostupné v dalších barvách. Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 47*

	Použití	Objednací číslo
Prodloužení odtokové hadice	Prodloužení odtokové hadice (2,20 m).	11057910
Příchytky	Zlepšení stability spotřebiče.	WX975600
Koleno	Upevnění odtokové hadice.	00655300
Podstavec	Vyvýšená instalace spotřebiče, aby do něj bylo možné snadněji vkládat prádlo a vydávat ho.	WZWP20W
Mikroplastový filtr	Externí filtr pro omezení textilních mikroplastů v odtoku.	WZMPF10

11 Prádlo

11.1 Příprava prádla

VÝSTRAHA **Nebezpečí výbuchu!**

Výplně z polyamidu, polyesteru, polyethylenu, polypropylenu nebo polystyrenu se mohou dostat ven z otvorů v prádle, během sušení se mohou

roztavit a způsobit výbuch ve spotřebiči.

- Ve spotřebiči nesušte prádlo s výplněmi z polyamidu, polyesteru, polyethylenu, polypropylenu nebo polystyrenu.

POZOR

Předměty, které zůstanou v prádle, mohou poškodit prádlo a buben.

- Před spuštěním odstraňte z kapes prádla všechny předměty.

Poznámka

Když prádlo předem připravíte, budete šetřit spotřebič i textilie.

- Vykartáčováním odstraňte písek a hlínu
- Roztřídte prádlo podle barvy a druhu textilií a řiďte se podle symbolů na visačkách na prádle
- Zapněte všechny zipy, suché zipy, háčky a poutka.
- Látkové pásky, látkové popruhy a šňůry svažte
- Odstraňte záclonové háčky a olovené šňůry
- Malé nebo jemné kusy prádla perte v síťce na prádlo
- Perte společně velké a malé kusy prádla.
- Prádlo s čerstvými skvrnami ihned vyperte
- Prádlo se zaschlými skvrnami předem ošetřete a několikrát vyperte
- Prádlo vložte do bubnu rozložené
- Prádlo před sušením vyždímejte.
- Prádlo, které bylo předem ošetřeno chlorovým bělidlom, před vložením do bubnu několikrát vypláchněte.

11.2 Značky pro údržbu na visačkách

Značka pro praní

Symbol	Doporučený program
	Bavlna (normální)
	Snadná údržba (šetrný)
	Jemné / hedvábí pro ruční praní (mimořádně šetrný)
	Vlna (ruční praní)
	(Neperte v pračce)

Značka pro sušení

Symbol	Textilie
	Odolné textilie z bavlny. lnu, např. ručníky, povlečení, spodní prádlo
	Choulostivé textilie ze syntetiky, směsových tkanin, choulostivé textilie, např. funkční prádlo, košile
	Textilie z hedvábí, nylonu, neprodyšné a pogumované textilie, syntetické záclony nesusuše v sušičce

12 Prací a ošetrovací prostředky

Pomocí správného výběru a používání pracích a ošetrovacích prostředků budete šetřit spotřebič a prádlo. Údaje výrobce k použití a dávkování najdete na obale.

Poznámky

- V případě tekutých pracích prostředků používejte pouze dobře tekoucí prací prostředky.
- Nemíchejte různé tekuté prací prostředky.
- Nemíchejte prací prostředek a aviváž.
- Nepoužívejte příliš dlouho skladované a silně zhoustlé výrobky.
- Nepoužívejte prostředky obsahující rozpouštědla, leptavé nebo těkavé prostředky
- Nepoužívejte chlorové bělidlo.
- Barvivo používejte zřídka, protože ustalovací sůl může napadat ocel.
- Ubrousky pro zachycení barev a nečistot používejte pouze v síťce na praní
- Ve spotřebiči nepoužívejte odbarvovací prostředky.

- Do dávkovacích zásobníků neplňte → *Strana 30* pro inteligentní dávkovací systém ocet

13 Základní ovládání

13.1 Zapnutí spotřebiče

Poznámka: Když poprvé zapnete spotřebič po elektrickém zapojení, trvá zapnutí až minutu.

Požadavek: Spotřebič je správně nainstalovaný a připojený. → *Strana 11*

- ▶ Nastavte volič programů na některý program.
- ✓ Provádí se slyšitelný funkční test.

13.2 Nastavení programu

1. Otáčením voliče programů nastavte požadovaný program. → *Strana 21*
- ✓ Na displeji se zobrazí nastavení programu.
2. V případě potřeby přizpůsobte nastavení programu. → *Strana 20*
Řiďte se informacemi k tématu logika ovládání → *Strana 18*.
Nastavení programu se pro tento program neuloží trvale.

Poznámka: Když aktivujete nebo deaktivujete inteligentní dávkovací systém, nastavení se uloží.

Nastavení dalších programů

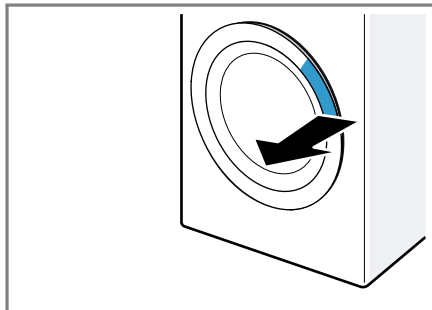
Požadavek: Je provedená konfigurace Home Connect. → *Strana 32*

1. Nastavte program  **App programs(další programy)**.
- ✓  **Remote Start** bliká.
2. Stiskněte  **Remote Start**.
- ✓ V aplikaci Home Connect se zobrazí programy, které lze zvolit.
3. V aplikaci Home Connect nastavte program.

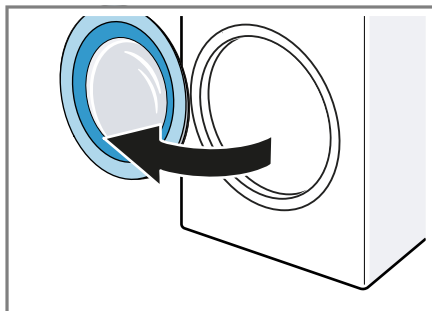
4. V případě potřeby přizpůsobte nastavení programu. → *Strana 20*
5. Spusťte program. → *Strana 28*

13.3 Otevření dvířek

1. Sáhnete pod dvířka a vytáhnete je.



2. Otevřete dvířka.



13.4 Vložení prádla

Poznámka: Abyste zabránili po-máčkání, dodržujte maximální množství prádla pro programy. → *Strana 21*

Požadavky

- Prádlo je připravené a roztříděné. → *Strana 25*
 - Buben je prázdný.
1. Otevřete dvířka. → *Strana 27*
 2. Vložte prádlo do bubnu.
 3. Zavřete dvířka.
Zajistěte, aby nebylo prádlo přiskřípnuté ve dvířkách.

13.5 Spuštění programu

Poznámka: Když používáte inteligentní dávkovací systém, zajistěte, abyste naplnili dávkovací zásobníky, nastavili základní dávkovací množství a zasu-nuli přihrádku na prací prostředky až nadoraz. → *Strana 29*

Požadavky

- Je nastavený program.
→ *Strana 27*
- Dvířka jsou zavřená.
- Stiskněte ▷|| **Start/Reload**.
- ✓ Buben se otáčí a probíhá rozpoznání množství prádla, které může trvat až 2 minuty, a poté se začne napouštět voda.
- ✓ Na displeji se zobrazuje doba trvání programu nebo čas skončení programu.
- ✓ Po skončení programu se na displeji zobrazí: "End".

Poznámka: Když prádlo na konci programu nevyjmete, za 15 minut se spustí program na ochranu proti pomačkání na dobu cca 30 minut. Na displeji se zobrazí ☒ a upozornění k přerušení.

Pro přerušení programu na ochranu proti pomačkání a vyjmutí prádla stiskněte některé tlačítko.

13.6 Namáčení prádla

Poznámky

- Pro namáčení není nutné přidávat další prací prostředek. Spotřebič použije pro namáčení a praní spláchnutý prací prostředek.
- V aplikaci Home Connect jsou k dispozici další funkce pro namáčení.

Požadavky

- Prádlo je vloženo. → *Strana 27*
- Program se spustil. → *Strana 28*

1. Cca 10 minut po spuštění programu stiskněte ▷|| **Start/Reload**. Program se pozastaví a prádlo se namáčí.
2. Po požadované době namáčení stiskněte ▷|| **Start/Reload**.

13.7 Přidání prádla

Po spuštění programu můžete prádlo podle stavu programu vyndat nebo přidat.

1. Stiskněte ▷|| **Start/Reload**.
Během praní se spotřebič pozastaví. → *Strana 18*
Během sušení spotřebič zkontroluje, zda lze přidat prádlo.
Poznámka: Chcete-li doplnit prádlo, řiďte se pokyny na displeji.
→ *Strana 19*
2. Otevřete dvířka. → *Strana 27*
3. Přidejte nebo vyndejte prádlo.
4. Zavřete dvířka.
5. Spusťte program. → *Strana 28*

13.8 Přerušení pracího programu

1. Stiskněte ▷|| **Start/Reload**.
2. Otevřete dvířka. → *Strana 27*
Při vysoké teplotě a vysoké hladině vody zůstanou dvířka spotřebiče z bezpečnostních důvodů zablokována.
 - Při vysoké teplotě spusťte program ✱ **Rinse(máchání)**.
 - Při velkém množství vody spusťte program **Spin(odstředování)** nebo nastavte vhodný program pro odčerpání. → *Strana 21*
3. Vyndejte prádlo. → *Strana 29*

13.9 Přerušení sušicího programu

- Stiskněte ▷|| **Start/Reload**.
Proces ochlazení se spustí automaticky přibližně za 30 sekund

a prádlo se několik minut chladí při otáčejícím se bubnu. Poté se dvířka automaticky odblokují.

13.10 Pokračování programu při nastavení stop po máchání

Požadavky

- Je aktivované zastavení po máchání.
 - Poslední máchací proces skončil a prádlo leží ve vodě z máchání.
1. Nastavte program **Spin(odštědování)** nebo program pro odčerpání. → *Strana 21*
 2. Stiskněte ►|| **Start/Reload**.

13.11 Vyjmutí prádla

1. Otevřete dvířka. → *Strana 27*
2. Vyndejte prádlo z bubnu.

13.12 Přepnutí spotřebiče do pohotovostního režimu (standby)

1. Volič programů nastavte na ☹.
2. Vyčistěte gumovou manžetu. → *Strana 39*

Poznámka: Dvířka spotřebiče a násypku na prací prostředky nechte otevřené kvůli vyschnutí.

14 Výsledek sušení

U některých programů je výsledek sušení přednastavený. Výsledek sušení určuje, jak moc suché nebo vlhké bude prádlo po skončení programu.

Výsledek sušení	Popis
	Pro vícevrstvé, silné prádlo, které špatně schne.

Výsledek sušení	Popis
	Pro normální, jednovrstvé prádlo.
	Pro normální, jednovrstvé prádlo. Prádlo je po skončení programu ještě mírně vlhké. Abyste zabránili pomačkání, prádlo vyžehlete nebo pověste.

15 Dětský zámek

Zajistěte spotřebič proti nežádoucímu ovládání ovládacích prvků.

15.1 Aktivace dětského zámku

- Cca 3 sekundy držte stisknutá obě tlačítka pro ☹ **varioSpeed** & ☹ **Finish in Time Dry**.
- ✓ Na displeji se zobrazí ☹.
- ✓ Ovládací prvky jsou zablokovány.
- ✓ Dětská pojistka zůstane aktivovaná i v pohotovostním režimu (standby) spotřebiče.

15.2 Deaktivace dětského zámku

Požadavek: Pro deaktivaci dětského zámku musí být spotřebič zapnutý.

- Cca 3 sekundy držte stisknutá obě tlačítka pro ☹ **varioSpeed** & ☹ **Finish in Time Dry**.
- ✓ ☹ na displeji zhasne.

16 Inteligentní dávkovací systém

Inteligentní dávkovací systém spotřebiče je z výroby aktivovaný a automaticky dávkuje tekutý prací prostředek

a aviváž u programů, u kterých je možné inteligentní dávkování.

Poznámka: Inteligentní dávkovací systém můžete deaktivovat pomocí tlačítek → *Strana 20*, např. pro manuální dávkování univerzálního pracího prostředku → *Strana 30*.

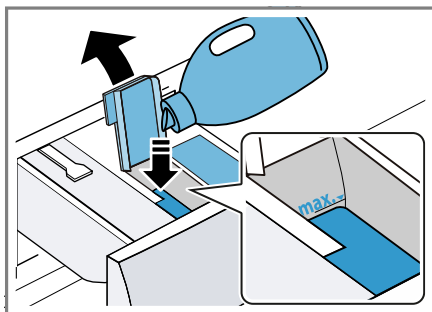
16.1 Naplnění tekutého pracího prostředku a aviváže do dávkovacích zásobníků

Pokud používáte inteligentní dávkovací systém nebo pokud se na spotřebiči při provozu zobrazí upozornění, naplňte dávkovací zásobníky.

Poznámky

- Do dávkovacích zásobníků plňte výhradně vhodné tekuté prací prostředky a aviváže. → *Strana 26*
 - Pokud doplňujete tekutý prací prostředek nebo aviváž v dávkovacím zásobníku, použijte stejný výrobek.
 - Pokud chcete tekutý prací prostředek nebo aviváž v dávkovacím zásobníku vyměnit za jiný výrobek, nejprve vyčistěte násypku na prací prostředky → *Strana 34*.
 - Když používáte inteligentní dávkovací systém, neplňte do komory pro ruční dávkování žádné další prací prostředky nebo aviváž, aby nedošlo k předávkování nebo tvorbě pěny.
1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
 2. Otevřete víčka a naplňte tekutý prací prostředek ☞ a aviváž ☞ do

příslušných dávkovacích zásobníků → *Strana 17*.



Při plnění nepřekročte značku maximálního naplnění.

Poznámka: Oba dávkovací zásobníky můžete použít také pro tekutý prací prostředek. Za tímto účelem změňte nastavení dávkovacího zásobníku. → *Strana 31*

3. Zavřete víčka.

Poznámka: Aby tekuté prací prostředky nebo aviváž nevyschly, hned po naplnění zavřete víčka.

4. Zasuňte násypku na prací prostředky.

16.2 Použití komory pro manuální dávkování

Když nepoužíváte inteligentní dávkovací systém, u některého programu není možné inteligentní dávkování nebo chcete přidat další ošetřovací prostředky, např. prostředek na odstraňování skvrn či škrob, použijte komoru pro manuální dávkování.

Poznámka: Řiďte se pokyny k pracím prostředkům a ošetřovacím prostředkům → *Strana 26*.

1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
2. Naplňte prací prostředek nebo ošetřovací prostředek do komory

pro manuální dávkování
→ *Strana 17.*

3. Zasuňte násypku na prací prostředky.

16.3 Změna nastavení dávkovacího zásobníku

Dávkovací zásobník  může dávkovat aviváž  nebo tekutý prací prostředek . Z výroby je dávkovací zásobník nastavený pro aviváž. Když chcete automaticky dávkovat druhý tekutý prací prostředek, změňte nastavení dávkovacího zásobníku.

Poznámky

- Když změníte obsah dávkovacího zásobníku, základní dávkovací množství pro tento dávkovací zásobník se zresetuje.
- Pokud používáte oba dávkovací zásobníky pro tekuté prací prostředky, musíte nastavit dávkovací zásobník, který se má používat pro praní. → *Strana 20*
- Obsah dávkovacího zásobníku nastavte v aplikaci Home Connect.

16.4 Nastavení základního dávkovacího množství

Aby bylo možné inteligentní dávkování, nastavte základní dávkovací množství pro dávkovací zásobníky. Základní dávkovací množství odpovídá doporučenému dávkování od výrobce pracího prostředku na obale. Nastavte základní dávkovací množství, které odpovídá doporučenému dávkování pro 4,5 kg normálně zašpiněného prádla. Zohledněte přitom tvrdost vody.

Tip: Základní dávkovací množství můžete nastavit také v aplikaci Home Connect.

1. Cca 3 sekundy podržte stisknuté  **i-Dos**.
- ✓ Na displeji se zobrazí nastavené základní dávkovací množství pro 
2. Pro nastavení základního dávkovacího množství pro  stiskněte  **i-Dos**.
3. Pro přizpůsobení nastavení stiskněte  **Finish in Time Dry**.
4. Chvilku počkejte, než se nastavení uloží.

17 Home Connect

Tento spotřebič může být zapojen do sítě. Pro ovládání funkcí pomocí aplikace Home Connect, přizpůsobení základních nastavení nebo ke kontrole aktuálního provozního stavu spojte svůj spotřebič s mobilním koncovým přístrojem.

Služby Home Connect nejsou dostupné v každé zemi. Dostupnost funkce Home Connect závisí na dostupnosti služeb Home Connect ve vaší zemi. Informace k tomuto viz: www.home-connect.com.

Aplikace Home Connect vás provede celým procesem přihlášení. Postupujte podle pokynů a dodržujte upozornění v aplikaci Home Connect.

Poznámky

- Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu k použití a zajistěte, aby byly dodržovány i v tom případě, pokud budete spotřebič obsluhovat pomocí aplikace Home Connect.
→ *"Bezpečnost", Strana 3*
- Ovládání na spotřebiči má vždy přednost. V této době není možné ovládání pomocí aplikace Home Connect.

17.1 Nastavení Home Connect

Požadavek: Spotřebič má na místě instalace příjem domácí sítě WLAN (Wi-Fi).

1. Načtěte následující QR kód.



Pomocí QR kódu můžete nainstalovat aplikaci Home Connect a spojit ji se spotřebičem.

2. Postupujte podle pokynů v aplikaci Home Connect.

17.2 Deaktivace Wi-Fi na spotřebiči

1. Cca 3 sekundy podržte stisknuté **Remote Start**.
 2. Stiskněte **Remote Start** tolikrát, dokud se na displeji nezobrazí "on".
 3. Stiskněte **Start/Reload** pro deaktivaci Wi-Fi.
- ✓ Na displeji se zobrazí "oFF".

Poznámka: Pro opuštění nastavení Home Connect podržte cca 3 sekundy stisknuté **Remote Start**.

17.3 Aktivace Wi-Fi na spotřebiči

1. Cca 3 sekundy podržte stisknuté **Remote Start**.
 2. Stiskněte **Remote Start** tolikrát, dokud se na displeji nezobrazí "oFF".
 3. Stiskněte **Start/Reload** pro aktivaci Wi-Fi.
- ✓ Na displeji se zobrazí "on".

Poznámky

- Když je aktivovaná Wi-Fi, zobrazuje se na displeji střídavě "on" a intenzita signálu spojení Wi-Fi.
- Pro opuštění nastavení Home Connect podržte cca 3 sekundy stisknuté **Remote Start**.

17.4 Instalace aktualizace softwaru

Poznámka: Je-li k dispozici aktualizace softwaru, zobrazí se v aplikaci Home Connect hlášení.

- ▶ Při instalaci aktualizace softwaru postupujte podle pokynů v aplikaci Home Connect.
- ✓ Během instalace je ovládací panel částečně zablokovaný.
- ✓ Při poruše může instalace trvat až 40 minut. Neresetujte síťová nastavení nebo spotřebič na tovární nastavení.

Poznámka: Aktuální verzi softwaru najdete v aplikaci Home Connect pod informacemi k příslušnému domácímu spotřebiči.

17.5 Resetování síťových nastavení spotřebiče

1. Cca 3 sekundy podržte stisknuté **Remote Start**.
 2. Stiskněte **Remote Start** tolikrát, dokud se na displeji nezobrazí "rES".
 3. Cca 3 sekundy podržte stisknuté **Start/Reload**.
- ✓ Síťová nastavení se resetují.

17.6 Dálkové spuštění

Povolení dálkového spuštění spotřebiče pomocí aplikace Home Connect.

Poznámka

Dálkové spuštění se za následujících podmínek deaktivuje:

- Otevrou se dvířka spotřebiče.

- Po výpadku proudu.

Aktivace dálkového spuštění

Požadavky

- Dvířka spotřebiče jsou zavřena.
- Násypka na prací prostředky je zasunutá.
- ▶ Stiskněte  **Remote Start**.
- ✓ Rozsvítí se  a je povolené dálkové spuštění spotřebiče pomocí aplikace Home Connect.

Deaktivace dálkového spuštění

- ▶ Stiskněte  **Remote Start**.
- ✓  zhasne.

17.7 Ochrana údajů

Dodržujte pokyny týkající se ochrany osobních údajů.

Při prvním připojení vašeho spotřebiče k domácí síti spojené s internetem přenese váš spotřebič níže uvedené kategorie údajů na server Home Connect (první registrace):

- Jednoznačná identifikace spotřebiče (sestavující z kódů spotřebiče a MAC adresy integrovaného komunikačního modulu Wi-Fi).
- Bezpečnostní certifikát komunikačního modulu Wi-Fi (pro informačnětechnické zabezpečení spojení).
- Aktuální verze softwaru a hardwaru vašeho domácího spotřebiče.
- Stav případného předchozího resetování na nastavení z výroby.

Při této první registraci se připraví použití funkcí Home Connect a je nutná až v okamžiku, kdy chcete poprvé použít funkce Home Connect.

Poznámka: Dbejte na to, že funkce Home Connect lze používat jen ve spojení s aplikací Home Connect. Informace o ochraně osobních údajů si můžete zobrazit v aplikaci Home Connect.

18 Základní nastavení

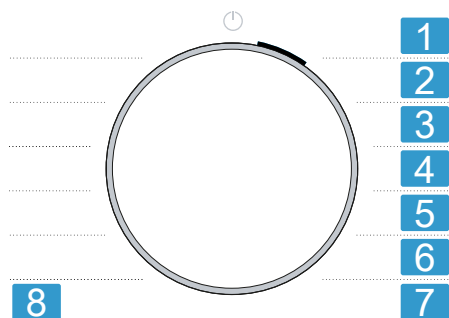
Základní nastavení spotřebiče můžete nastavit podle svých potřeb.

Poznámka: Základní nastavení můžete přizpůsobit také v aplikaci Home Connect.

18.1 Přehled základních nastavení

Poznámka: Po aktualizaci softwaru mohou být k dispozici další funkce. → *Strana 32*

Když je k dispozici aktualizace softwaru, další informace najdete v aplikaci Home Connect.



Volič programů s jednotlivými programy

1	Nastavení hlasitosti signálu po skončení programu: A: 0 (vypnutý) až A: 4 (velmi hlasitý)
2	Nastavení hlasitosti signálu při stisknutí tlačítek: b: 0 (vypnutý) až b: 4 (velmi hlasitý)
3	Nastavení jasu displeje: C: 1 (nízký) až C: 4 (velmi vysoký)
4	Žádné základní nastavení.

- 5** Aktivace (d:on) nebo deaktivace (d:OFF) připomenutí čištění bubnu.

- 6** Aktivujte (E:on) nebo deaktivujte (E:OFF) omezení pomačkání. Po skončení programu se prádlo v bubnu v pravidelných intervalech pohybuje, aby se omezilo pomačkání.

- 7** Zobrazení počtu dokončených programů (PC).

- 8** Resetování spotřebiče na tovární nastavení (rES).

18.2 Změna základních nastavení

1. Pro vyvolání základních nastavení podržte cca 3 sekundy stisknutá obě tlačítka .

Temperature & Spin Speed.

- ✓ Na displeji se zobrazí .
- 2. Voličem programů zvolte požadované základní nastavení.
→ *Strana 33*
- 3. Přizpůsobení základního nastavení:
 - ▶ Pro změnu hodnoty stiskněte  **Finish in Time Dry**.
 - ▶ Pro resetování spotřebiče na tovární nastavení podržte cca 3 sekundy stisknuté  **Start/Reload**.
- 4. Pro opuštění základních nastavení stiskněte libovolné tlačítko kromě  **Finish in Time Dry** nebo  **Start/Reload**.

19 Čištění a ošetřování

POZOR

Tvrdé, ostré nebo drsné předměty mohou poškodit spotřebič.

- ▶ K čištění nepoužívejte tvrdé nebo ostré předměty, abrazivní

prostředky nebo ocelovou drátěnku.

- ▶ Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým hadrem.

19.1 Čištění bubnu a čištění od zbytků vláken

Buben vyčistěte po 20 praních na teplotu 40 °C nebo nižší, pokud bliká , nebo pokud jste spotřebič delší dobu nepoužívali, minimálně ale jednou ročně. Buben také vyčistěte, pokud na prádle najdete po sušení zbytky vláken.

POZOR

Nebezpečí zranění!

Trvalé praní s nízkými teplotami a chybějící zavzdušnění spotřebiče mohou způsobit poškození bubnu a zranění.

- ▶ Pravidelně používejte program pro čištění bubnu nebo perte s teplotami minimálně 60 °C.
- ▶ Po každém použití nechte spotřebič vyschnout s otevřenými dvířky a násypkou na prací prostředky.
- ▶ Spusťte program **Cottons 90° (bavlna 90°)** bez prádla s univerzálním pracím prostředkem s bělidlem s kyslíkem nebo s čistícím prostředkem pro údržbu vnitřního prostoru spotřebiče.
Poznámka: Pokud chcete vypláchnout zbytky vláken, nemusíte používat univerzální prací prostředek nebo čistící prostředek.

19.2 Čištění násypky na prací prostředky

Pokud chcete tekutý prací prostředek nebo aviváž v dávkovacím zásobníku vyměnit za jiný výrobek nebo je násypka na prací prostředky znečištěná, vyčistěte násypku na prací prostředky.

POZOR

Čerpací jednotka obsahuje elektrické součásti.

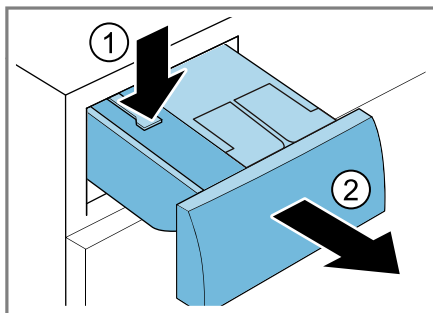
Elektrické součásti se mohou při kontaktu s kapalinami poškodit.

- ▶ Čerpací jednotku nemyjte v myčce nádobí a neponořujte ji do vody.
- ▶ Elektrickou přípojku na zadní straně chraňte před vlhkem, pracími prostředky a zbytky aviváže.

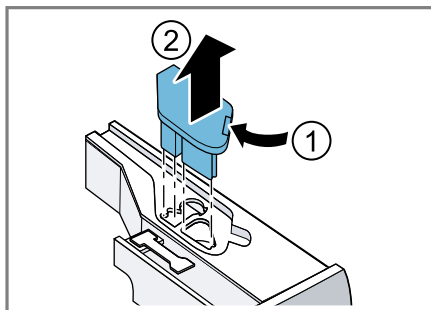
Poznámka: Naskenujte QR kód pro zobrazení animace procesu.



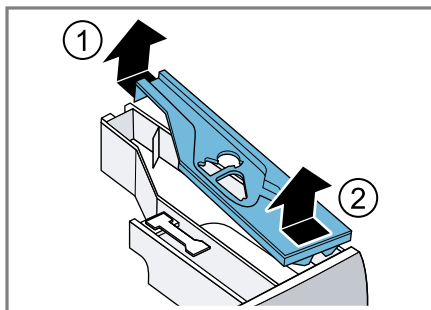
1. Přepněte spotřebič do pohotovostního režimu (standby). → *Strana 29*
2. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
3. Vložku zatlačte dolů a násypku na prací prostředky vyjměte.



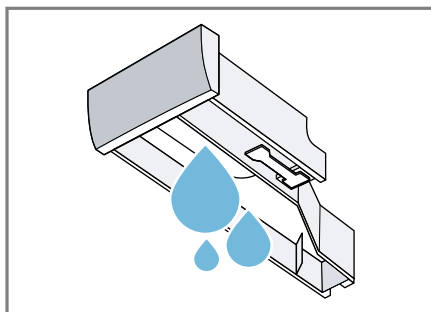
4. Odstraňte čerpací jednotku.



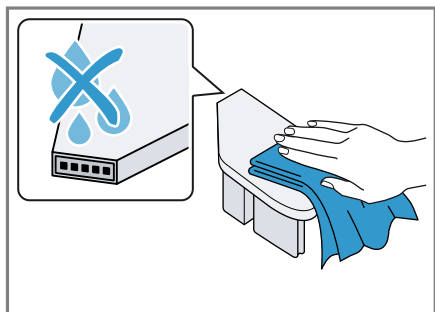
5. Víčko násypky na prací prostředky vyhákněte a odstraňte.



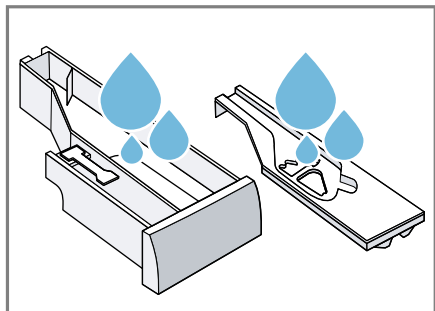
6. Vyprázdněte násypku na prací prostředky.



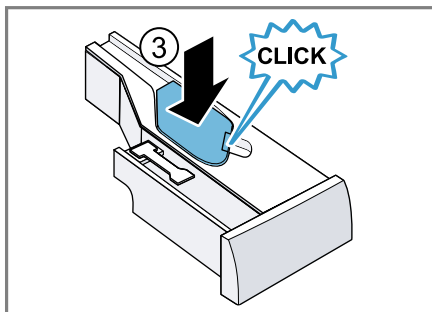
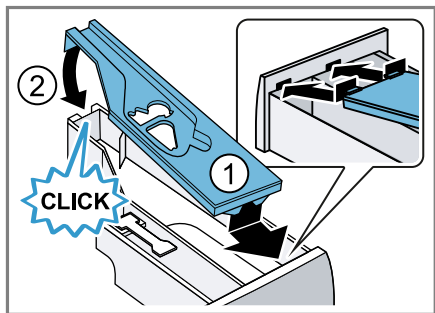
7. Čerpací jednotku vyčistěte vlhkým hadrem.



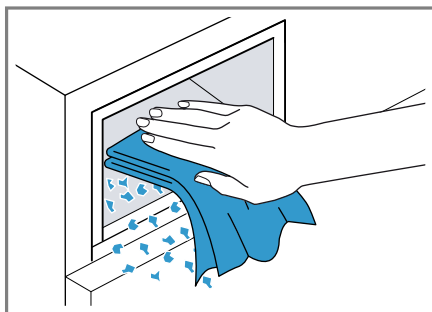
8. Násypku na prací prostředky a víčko vyčistěte měkkým, vlhkým hadrem nebo ruční sprchou.



9. Násypku na prací prostředky, víčko a čerpací jednotku osušte a nasadte.



10. Vyčistěte přihrádku pro násypku na prací prostředky ve spotřebiči.



11. Zasuňte násypku na prací prostředky.

19.3 Čištění čerpadla

Pravidelně čistěte čerpadlo, minimálně jednou ročně a dále při poruchách, např. při ucpání nebo klapání.

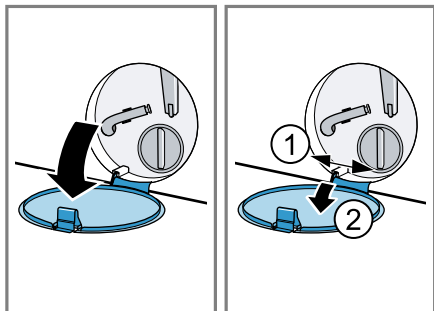
Poznámka: Naskenujte QR kód pro zobrazení animace procesu. Před spuštěním animace se řiďte následujícím bezpečnostními pokyny.



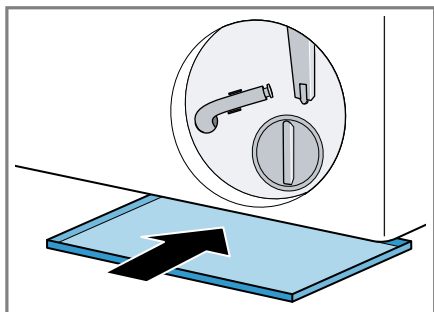
Vyprázdnění čerpadla

1. Zavřete přívod vody.
2. Přepněte spotřebič do pohotovostního režimu (standby). → *Strana 29*

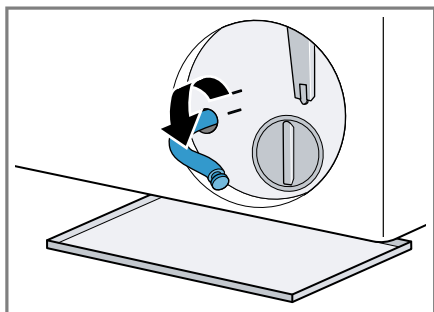
3. Odpojte síťovou zástrčku spotřebiče z elektrické sítě.
4. Otevřete a sejměte servisní kryt.



5. Pod otvor postavte vhodnou nádobu pro vypuštění pracího roztoku.

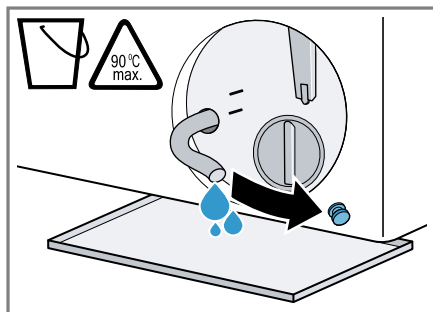


6. Vyndejte z držáku vypouštěcí hadici.

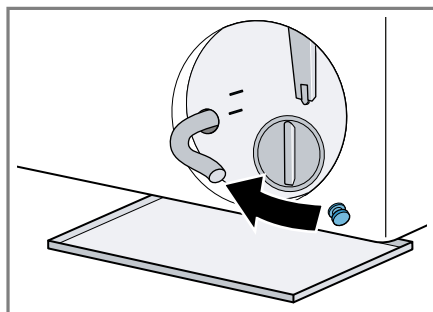


7. **⚠ POZOR – Nebezpečí opaření!**
Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký.
► Nedotýkejte se horkého pracího roztoku.

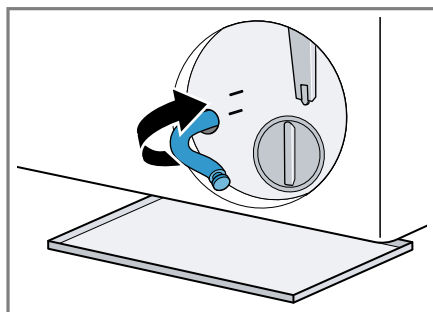
Pro vypuštění pracího roztoku do nádoby vytáhněte uzavírací zátku.



8. Po odvzdušnění zatlačte uzavírací zátku.



9. Nasad'te vypouštěcí hadici do držáku.



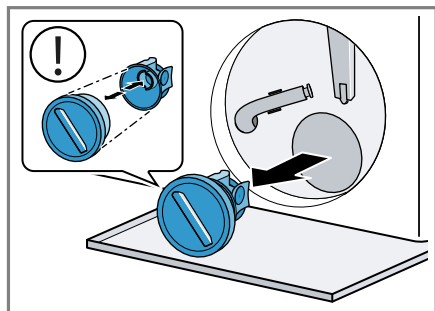
Čištění čerpadla

Požadavek: Čerpadlo je prázdné.
→ *Strana 36*

1. Da sich noch Restwasser in der Laugenpumpe befinden kann, den

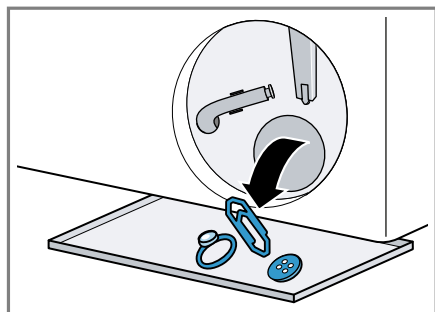
Pumpendeckel vorsichtig herausdrehen.

- ▶ Hrubé nečistoty mohou způsobit zaseknutí filtrační vložky v tělese čerpadla. Odstraňte nečistoty a filtrační vložku vyndejte.



Víčko čerpadla se skládá ze dvou částí, které lze kvůli čištění rozmontovat.

2. Vyčistěte vnitřní prostor, závit víčka čerpadla a tělo čerpadla.

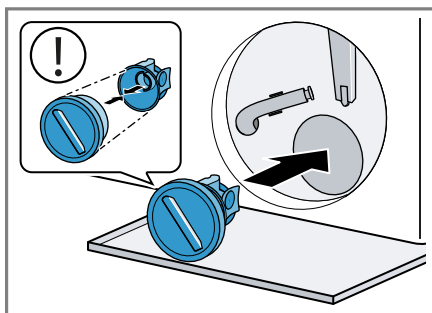


Ubrousky pro zachycení barev a nečistot mohou zablokovat čerpadlo. Ubrousky pro zachycení barev a nečistot používejte pouze v síťce na praní.

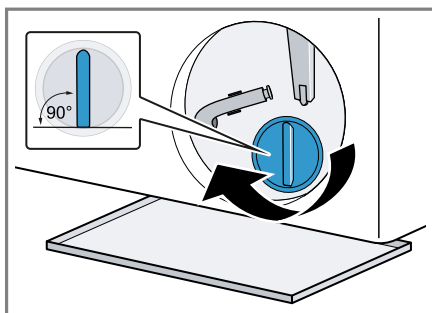
3. Zajistěte, aby se lopátkové kolo čerpadla mohlo otáčet.

4. Nasadte víčko čerpadla.

- ▶ Zajistěte, aby byly součásti víčka čerpadla správně smontované a pevně spojené.

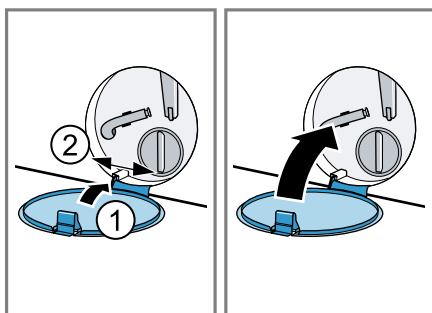


5. Víčko čerpadla zašroubujte až nadoraz.



Držadlo víčka čerpadla musí být svisle.

6. Nasadte a zavřete servisní kryt.



Před příštím praním

Abyste zabránili tomu, aby při příštím praní odtekl nevyužitý prací prostře-

dek, spusťte po vyprázdnění čerpadla vhodný program pro odčerpání.

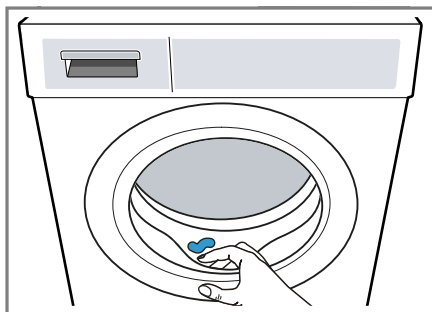
1. Otevřete přívod vody.
2. Zapojte síťovou zástrčku.
3. Zapněte spotřebič.
4. Do komory pro manuální dávkování nalijte litr vody.
5. Zvolte vhodný program pro odčerpání. → *Strana 21*

19.4 Čištění gumové manžety

Pravidelně čistěte gumovou manžetu.

1. Otevřete dvířka. → *Strana 27*

2. Z gumové manžety odstraňte případné předměty a žmolky.



3. Gumovou manžetu očistěte zvenku a zevnitř vlhkým hadrem a otřete ji dosucha.

20 Odstranění poruch

Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete se tak zbytečných nákladů.

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič ani jeho vlastnosti nikdy technicky neupravujte.
- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

Závada	Příčina a řešení závady
Displej zhasl a bliká ▢.	Je aktivní režim šetření energie. ▶ Stiskněte ▢ Start/Reload .
E:36 -10 / E:30 -80 Prací roztok se neodčerpává.	Odtoková hadice je připojená příliš vysoko, je zalomená, uskládkovaná nebo nepřípustným způsobem prodloužená. ▶ Zkontrolujte instalaci odtokové hadice. → <i>Strana 13</i> Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná. ▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.

Závada	Příčina a řešení závady
E:36 -10 / E:30 -80 Prací roztok se neodčerpává.	Čerpadlo je ucpané nebo není správně nainstalované víčko čerpadla. ► Zkontrolujte, zda je víčko čerpadla správně nainstalované. → <i>Strana 36</i> ► Vyčistěte čerpadlo. → <i>Strana 36</i>
E:36 -25 -26	Je ucpané čerpadlo. ► Vyčistěte čerpadlo. → <i>Strana 36</i>
E:10 -00 -10 -20	Čerpadlo inteligentního dávkovacího systému je zablokované. 1. Vyčistěte násypku na prací prostředky. → <i>Strana 34</i> 2. Pokud porucha přetrvává, kontaktujte zákaznický servis. → <i>Strana 47</i> Poznámka: Do odstranění poruchy můžete deaktivovat inteligentní dávkovací systém a dávkování provádět manuálně. → <i>Strana 20</i>
H:32	Spotřebič přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla. ► Vložte znovu prádlo do bubnu.
E:30 -10 / H:95 / 	Je zavřený přívod vody. ► Otevřete přívod vody. Přívodní hadice je zalomená nebo uskřípnutá. ► Zkontrolujte instalaci přívodní hadice. → <i>Strana 13</i> Je ucpané sítko v přívodu vody. ► Vyčistěte sítko v přívodu vody. Naskenujte QR kód pro zobrazení animace procesu.  Tlak vody je příliš nízký. ► Zkontrolujte, zda má přívod vody dostatečný tlak vody.
	Systém měření hladiny vody je vadný. Při chybovém hlášení spustí spotřebič odčerpání.

Závada	Příčina a řešení závady
E:30 -10 / H:95 / 	1. Počkejte cca 5 minut, dokud nebude odčerpání hotové. 2. Spotřebič znovu spusťte. V případě potřeby spusťte odčerpání znovu. 3. Pokud porucha přetrvává, kontaktujte zákaznický servis. → <i>Strana 47</i>
E:35 -10	Spotřebič netěsní. 1. Uzavřete přívod vody. 2. Zavolejte zákaznický servis. → <i>Strana 47</i>
E:30 -20	Kritická funkční porucha. ► Zavřete přívod vody. Při chybovém hlášení spustí spotřebič odčerpání. 1. Počkejte cca 5 minut, dokud nebude odčerpání hotové. 2. Spotřebič znovu spusťte. V případě potřeby spusťte odčerpání znovu. 3. Pokud porucha přetrvává, kontaktujte zákaznický servis. → <i>Strana 47</i> Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké. ► Pokud prací prostředek dávkujete manuálně, při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku. Byla naplněna voda navíc. ► Během provozu neplňte do spotřebiče další vodu.
Všechny ostatní chybové kódy.	Porucha funkce 1. Pro opětovné spuštění spotřebiče podržte cca 3 sekundy současně stisknuté a . 2. Když se porucha objeví znovu, odpojte spotřebič minimálně na 30 sekund od elektrické sítě. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skřínce. 3. Pokud porucha přetrvává, kontaktujte zákaznický servis. → <i>Strana 47</i> Při telefonátu uveďte přesné chybové hlášení. Pokud možno poruchu zdokumentujte pomocí fotografií nebo videa.
	Násypka na prací prostředky není úplně zasunutá. ► Zasuňte násypku na prací prostředky. Není správně nasazená čerpací jednotka. ► Zkontrolujte, zda je čerpací jednotka správně nasazená. → <i>Strana 34</i>

Závada	Příčina a řešení závady
 nebo intenzivní tvorba pěny.	Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké. ▶ Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do komory pro manuální dávkování (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a péřové textilie). ▶ Když je aktivované inteligentní dávkování, snižte základní dávkovací množství. → <i>Strana 31</i> ▶ Pokud prací prostředek dávkujete manuálně, při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.
 bliká.	Dvířka nejsou úplně zavřená. 1. Zajistěte, aby nebylo prádlo přiskřípnuté ve dvířkách. 2. Zavřete dvířka.
	Nutné čištění bubny. ▶ Vyčistěte bubnu. → <i>Strana 34</i>
Program je pozastavený nebo dokončený, ale bubn se otáčí.	Nejedná se o závadu. Je aktivní proces ochlazení. Není nutné nic dělat. Poznámka: Během procesu ochlazení neměňte program. Proces ochlazení trvá až 10 minut.
Displej a tlačítka nereagují.	Chyba softwaru. 1. Pro opětovné spuštění spotřebiče podržte cca 3 sekundy současně stisknuté a . 2. Když se porucha objeví znovu, odpojte spotřebič minimálně na 30 sekund od elektrické sítě. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skřínce.
Home Connect nefunguje správně.	Možné jsou různé příčiny. 1. Resetujte síťová nastavení spotřebiče. → <i>Strana 32</i> 2. Znovu nastavte Home Connect. → <i>Strana 32</i> ▶ Přejděte na www.home-connect.com.
Nelze ovládat ▷ Start/Reload .	Nejedná se o závadu. Je aktivní fáze sušení. Není možné odstranění.
 i-Dos nelze aktivovat.	Zvolený program nebo stav programu neumožňuje inteligentní dávkování. ▶ Použijte komoru pro manuální dávkování. → <i>Strana 30</i>
Program se nespustí.	Je aktivovaný dětský zámek. ▶ Deaktivujte dětskou pojistku. → <i>Strana 29</i> Je aktivovaná funkce  Finish in Time Dry. ▶ Zkontrolujte, zda je aktivovaná  Finish in Time Dry. → <i>Strana 20</i>

Závada	Příčina a řešení závady
Program se nespustí.	Násypka na prací prostředky není úplně zasunutá. ► Zasuňte násypku na prací prostředky.
Program je pozastavený nebo zrušený, ale dvířka nelze otevřít.	Teplota je příliš vysoká. ► Spusťte program * Rinse(máchání) nebo počkejte, dokud neklesne teplota. Příliš vysoká hladina vody. ► Spusťte program Spin(odstředování) nebo vhodný program pro odčerpání. → <i>Strana 21</i>
Při výpadku proudu nelze otevřít dvířka.	Dvířka jsou zablokována. ► Otevřete dvířka pomocí nouzového odblokování. → <i>Strana 46</i>
Buben sebou po spuštění programu trhá.	Nejedná se o závadu. Je spuštěný interní test motoru. Není potřebné žádné jednání.
Buben se otáčí, nepřitéká voda.	Nejedná se o závadu. Rozpoznání množství prádla je aktivní až 2 minuty. Není potřebné žádné jednání.
V bubnu není vidět voda.	Nejedná se o závadu. Voda je pod viditelnou oblastí. Není potřebné žádné jednání.
Opakovaný náběh odstředování.	Nejedná se o závadu. Spotřebič se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla. Není potřebné žádné jednání.
Vibrace, pohyb a hlasité zvuky spotřebiče při odstředování.	Spotřebič není správně vyrovnaný. ► Vyrovnajte spotřebič. → <i>Strana 14</i> Nožičky spotřebiče nejsou zafixované. ► Zafixujte nožičky spotřebiče. → <i>Strana 14</i> Nejsou odstraněné přepravní pojistky. ► Odstraňte přepravní pojistky.
Není dosažena vysoká rychlost odstředování.	Spotřebič se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla pomocí nižší rychlosti odstředování. Není potřebné žádné jednání.
Doba trvání programu se během pracího procesu mění.	Nejedná se o závadu. Průběh programu se elektronicky optimalizuje, kvůli tvorbě příliš velkého množství pěny se zapne další máchání nebo se vyrovnává nerovnoměrné rozložení prádla. Není potřebné žádné jednání.
Příliš dlouhá doba sušení.	Teplota prostředí je vyšší než 30 °C. ► Zajistěte, aby byla teplota prostředí nižší než 30 °C.

Závada	Příčina a řešení závady
Příliš dlouhá doba sušení.	Cirkulace vzduchu v místě instalace spotřebiče je nedostatečná. ► Větrejte místo instalace spotřebiče. V bubnu se nahromadily žmolky. ► Spusťte program Cottons 90° (bavlna 90°) bez prádla a pracího prostředku.
Během sušení přitéká voda.	Nejedná se o závadu. Při sušení je nutná voda. Není potřebné žádné jednání.
Odstředování během sušení.	Nejedná se o závadu. Je aktivní termoodstředování. Není potřebné žádné jednání.
Šumivé, syčivé, bzuvivé nebo sací zvuky.	Nejedná se o závadu. Napouští se voda, dávkuje se prací prostředek a ošetřovací prostředek, provádí se funkční test, je aktivní procesní ventilátor nebo se odčerpává prací roztok. Není potřebné žádné jednání.
Klapání, skřípání v čerpadle.	V čerpadle je cizí předmět. ► Vyčistěte čerpadlo. → <i>Strana 36</i>
Nedostatečné vyprání nebo zbytky pracího prostředku na prádle.	Prací prostředky mohou obsahovat látky, které nejsou rozpustné ve vodě a usazují se na prádle. ► Spusťte program ✱ Rinse(máchání) nebo prádlo po sušení vykartáčujte. Prací prostředek v dávkovacím zásobníku je nevhodný nebo zhoustl. 1. Zkontrolujte, zda je prací prostředek vhodný. → <i>Strana 26</i> 2. Zkontrolujte, zda prací prostředek v dávkovacím zásobníku nezhoustl. 3. Pokud prací prostředek není vhodný nebo zhoustl, vyprázdněte a vyčistěte dávkovací zásobník. → <i>Strana 34</i> Základní dávkovací množství není správně nastavené. ► Nastavte základní dávkovací množství. → <i>Strana 31</i>
Žmolky na prádle.	V bubnu se nahromadily žmolky. ► Spusťte program Cottons 90° (bavlna 90°) bez prádla a pracího prostředku.
Na textiliích se po skončení programu smartFinish vytvořily vlhké skvrny.	Textilie namočily kapky vody z bubnu nebo ze dvířek. Kapky jsou důsledkem buď kondenzované páry, nebo zbytkové vlhkosti předchozího pracího programu. ► Textilie vyžehlete nebo pověste, aby uschly.
Prádlo je po odstředování příliš mokré.	Je nastavená nízká rychlost odstředování. ► Spusťte program Spin(odstředování).

Závada	Příčina a řešení závady
Prádlo je po odstředování příliš mokré.	► Při příštím praní nastavte vyšší rychlost odstředování. Spotřebič se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla pomocí nižší rychlosti odstředování. 1. Vložte znovu prádlo do bubnu. 2. Spusťte program Spin(odstředování).
Prádlo je příliš vlhké.	Zvolený program není vhodný pro druh textilií. ► Nastavte vhodný program pro dosušení. → <i>Strana 21</i> Příliš velké množství prádla. ► Dodržujte maximální množství prádla pro příslušné programy. → <i>Strana 21</i> Horké prádlo se zdá být po skončení programu vlhčí, než je. 1. Prádlo vyjměte z bubnu hned po skončení sušení. 2. Pro ochlazení kusy prádla rozprostřete. Nastavený výsledek sušení je nevhodný. ► Změňte výsledek sušení. Příliš malé množství prádla. ► Nastavte vhodný program pro dosušení. → <i>Strana 21</i> Prádlo není dostatečně vyždímané. ► Zvolte vždy maximální možnou rychlost odstředování pro příslušný prací program.
Pomačkání.	Zvolený program není vhodný pro druh textilií. ► Nastavte vhodný program. → <i>Strana 21</i> Je nastavená vysoká rychlost odstředování. ► Při příštím praní nastavte nižší rychlost odstředování. Nevhodné prádlo. ► Dodržujte maximální množství prádla pro příslušné programy. → <i>Strana 21</i> ► Připravte prádlo. → <i>Strana 25</i> Prádlo leží po skončení sušení příliš dlouho v bubnu. 1. Prádlo vyjměte z bubnu hned po skončení sušení. 2. Pro ochlazení kusy prádla rozprostřete. Nemačkové textilie se sušily příliš dlouho. ► Změňte výsledek sušení.
U přívodní hadice vytéká voda.	Přívodní hadice není správně připojená nebo je poškozená. ► Zkontrolujte instalaci přívodní hadice. → <i>Strana 11</i> V případě poškození zavolejte zákaznický servis. → <i>Strana 47</i>

Závada	Příčina a řešení závady
U odtokové hadice vytéká voda.	Odtoková hadice není správně připojená nebo je poškozená. ► Zkontrolujte instalaci odtokové hadice. → <i>Strana 11</i> Při poškození odtokovou hadici vyměňte.
Pod dvířky vytéká voda.	Znečištění na dvířkách nebo manžetě způsobuje netěsnost. ► Vyčistěte dvířka a manžetu.
Ve spotřebiči vzniká zápach.	Vlhkost a zbytky pracích prostředků mohou podporovat tvorbu bakterií. ► Vyčistěte buben. → <i>Strana 34</i> ► Když spotřebič nepoužíváte, nechte dvířka a násypku na prací prostředky otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda.

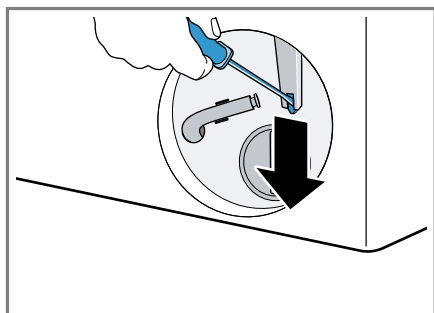
20.1 Nouzové odblokování

Odblokování dvířek

Požadavek: Čerpadlo je prázdné.
→ *Strana 36*

- POZOR** – Vytékající voda může způsobit věcné škody.
► Neotevírejte dvířka, pokud je za sklem vidět voda.

Pomocí náradí vytáhněte nouzové odblokování dolů a uvolněte ho.



- ✓ Zámek dvířek je odblokovaný.
- Nasaďte a zacvakněte servisní kryt.
- Zavřete servisní kryt.

21 Přeprava, uskladnění a likvidace

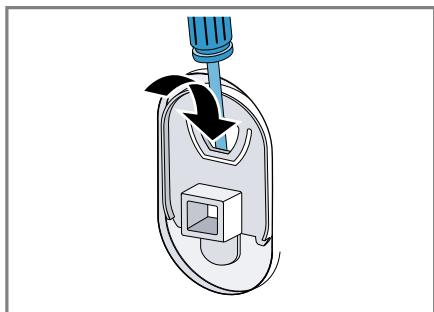
21.1 Demontáž spotřebiče

- Přepněte spotřebič do pohotovostního režimu (standby). → *Strana 29*
- Vytáhněte síťovou zástrčku spotřebiče ze zásuvky.
- Vypusťte prací roztok.
→ *"Čištění čerpadla", Strana 36*
- Odpojte hadice.
- Vyprázdněte dávkovací zásobníky.

21.2 Nasazení přepravních pojistek

Spotřebič při přepravě zajistěte přepravními pojistkami, abyste zabránili poškození při dopravě.

1. Šroubovákem odstraňte 4 krytky.



Krytky uschovejte.

2. Nasadte 4 přepravní pojistky.

21.3 Opětovné uvedení spotřebiče do provozu

- Pro další informace viz Instalace a připojení → *Strana 11* a Spuštění praní bez prádla → *Strana 15*.

21.4 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovné použití cenných surovin.

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí poškození zdraví!

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- Spotřebič se nesmí instalovat za zavíracími dveřmi, posuvnými dveřmi nebo dveřmi se závěsem na straně proti spotřebiči, které brání úplnému otevření spotřebiče.
- U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestřihněte a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.

2. Odpojte síťový kabel.
3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte. Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

22 Zákaznický servis

Originální náhradní díly relevantní pro funkčnost podle příslušného nařízení o ekodesignu obdržíte u našeho zákaznického servisu po dobu minimálně 10 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.

Kromě toho získáte od našeho zákaznického servisu další skladovatelné originální náhradní díly relevantní pro funkčnost po dobu až 15 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh.

Pro další informace se obraťte na náš zákaznický servis.

Poznámka: Využití zákaznického servisu je v rámci záručních podmínek výrobce bezplatné.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi získáte prostřednictvím QR kódu na přiloženém dokumentu k servisním kontaktům a záručním podmínkám,

u našeho zákaznického servisu, u svého prodejce nebo na našich webových stránkách. Kontaktní údaje zákaznického servisu získáte prostřednictvím QR kódu na přiloženém dokumentu k servisním kontaktům a záručním podmínkám na našich webových stránkách.

22.1 Označení produktu (E-č.), výrobní číslo (FD) a identifikační číslo (Z-č.)

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-Nr.), výrobní číslo (FD) a identifikační číslo (Z-Nr.), které najdete na typovém štítku spotřebiče.

V závislosti na modelu se typový štítek nachází:

- na vnitřní straně dvířek,
- pod dvířky bubnu,
- na vnitřní straně servisní krytky,
- na zadní straně spotřebiče.

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznačit.

22.2 Záruka AQUA-STOP

Navíc k nárokům na záruku vůči prodávajícímu vyplývajícím z kupní

smlouvy a navíc k naší záruce výrobce na spotřebič poskytneme náhradu za následujících podmínek.

- Dojde-li vadou našeho systému Aqua-Stop ke škodě způsobené vodou, nahradíme škody soukromým uživatelům. K zabezpečení proti úniku vody musí být spotřebič připojen na elektrickou síť.
- Záruka platí po celou dobu životnosti spotřebiče.
- Předpokladem nároku na záruku je odborná instalace a připojení spotřebiče s Aqua-Stop podle našeho návodu; zahrnuje také odborně namontované prodloužení Aqua-Stop (originální příslušenství). Naše záruka se nevztahuje na vadná přírodní potrubí nebo armatury až k přípojce Aqua-Stop na vodovodním kohoutku.
- Během provozu není zásadně nutno na spotřebiče s Aqua-Stop dohlížet, event. je potom uzavřením vodovodního kohoutku zajistěte. Pouze v případě delší nepřítomnosti v bytě, např. před několikátýdenní dovolenou, přívod vody uzavřete.

23 Hodnoty spotřeby

Následující informace se poskytují podle nařízení EU o ekodesignu. Uvedené hodnoty pro jiné programy než **Eco 40-60(eco 40-60)** jsou pouze orientační hodnoty a byly zjištěny s využitím platných norem EN 60456 a EN 62512.

Automatická dávkovací funkce byla pro tento účel deaktivována.

Upozornění pro srovnávací zkoušku: Deaktivujte automatickou dávkovací funkci, není-li tato funkce předmětem zkoušky.

Program	Množství prádla (kg)	Doba trvání progra- mu (h:min)¹	Spotře- ba energie (kWh/ cyklus)¹	Spotře- ba vo- dy (l/ cyklus)¹	Maxi- mální teplota (°C) 5 min¹	Rych- lost od- stře- dování (ot/ min)¹	Zbyt- ková vlhkost (%)¹
Eco 40-60(eco 40-60) ²	10,5	3:58	1,130	70,0	43	1400	51,00
Eco 40-60(eco 40-60) ²	5,3	2:58	0,460	49,0	30	1400	52,00
Eco 40-60(eco 40-60) ²	2,5	2:22	0,190	39,0	26	1400	55,60
Eco 40-60(eco 40-60) + ✳ Drying Aim +  ²	6,0	8:59	3,850	106,0	22	-	-0,1
Eco 40-60(eco 40-60) + ✳ Drying Aim +  ²	3,0	5:00	1,900	63,0	23	-	-0,1
Cottons(bavl- na) 20 °C	10,0	3:10	0,380	92,0	25	1400	50,00
Cottons(bavl- na) 40 °C	10,0	3:53	1,290	92,0	43	1400	50,00
Cottons(bavl- na) 60 °C	10,0	3:10	1,800	92,0	57	1400	50,00
Cottons(bavl- na) 40 °C + Prewash(Ho- me Connect App)	10,0	4:12	1,300	108,0	40	1400	50,00

¹ Skutečné hodnoty se vlivem tlaku vody, tvrdosti a teploty přiváděné vody, teploty prostředí, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého čisticího prostředku, kolísání napájecího proudu a zvolených přídatných funkcí mohou lišit od uvedených hodnot.

² Testovací program podle nařízení (EU) pro ekodesign a nařízení (EU) pro energetické štítky se studenou vodou (15 °C).

Program	Množství prádla (kg)	Doba trvání progr- amu (h:min) ¹	Spotře- ba energie (kWh/ cyklus) ¹	Spotře- ba vo- dy (l/ cyklus) ¹	Maxi- mální teplota (°C) 5 min ¹	Rych- lost od- stře- dování (ot/ min) ¹	Zbyt- ková vlhkost (%) ¹
Easy Ca- re(snadno udržovatelné) 40 °C	4,0	2:33	0,880	70,0	44	1400	32,00
Mixed Fab- rics(mix) 40 °C	4,0	1:05	0,680	50,0	41	1400	52,00
 Wool(vlna) 30 °C	2,0	0:40	0,180	43,0	24	800	30,00

24 Technické údaje

Výška spotřebiče	84,8 cm
Šířka spotřebiče	59,8 cm
Hloubka spotře- biče	59,0 cm
Hloubka spotře- biče při za- vřených dvířkách	63,5 cm
Hloubka spotře- biče při otevřených dvíř- kách	107,2 cm
Hmotnost	79,6 kg
Maximální množ- ství prádla	10,5 kg
Síťové napětí	220-240 V, 50 Hz
 Minimální po- jistka instalace	10 A
Jmenovitý výkon	1900-2300 W

Příkon

- Pohotovostní režim (standby): 0,50 W
- Nevypnutý stav: 0,50 W
- Doba do nasta-
vení poho-
tovostního reži-
mu při propo-
jení v síti (Wi-
Fi): 5 min
- Propojený po-
hotovostní
provoz (Wi-Fi):
2,00 W

Tlak vody

- Minimálně 100 kPa (1 bar)
- Maximálně:
1 000 kPa
(10 bar)

Délka přívodní hadice

150 cm

¹ Skutečné hodnoty se vlivem tlaku vody, tvrdosti a teploty přiváděné vody, teploty prostředí, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého čisticího prostředku, kolísání napájecího proudu a zvolených přidavných funkcí mohou lišit od uvedených hodnot.

Délka odtokové hadice	150 cm
Délka síťového kabelu	210 cm

Další informace k vašemu modelu najdete na internetu na <https://eprel.ec.europa.eu/qr/2366270>¹. Tato webová adresa je propojena odkazem s oficiální produktovou databází EU EPREL.

24.1 Informace o nezávislém a Open Source software

Tento výrobek obsahuje softwarové komponenty, které jsou ze strany vlastníka autorských práv licencovány jako nezávislé nebo Open Source software.

Příslušné licenční informace jsou uloženy ve spotřebiči. Přístup k příslušným licenčním informacím je možný také pomocí aplikace Home Connect: „Profil -> Právní upozornění -> Licenční informace“.² Licenční informace si můžete stáhnout také ze stránky značkového výrobku. (Na webové stránce výrobku vyhledejte model svého spotřebiče a další dokumentaci.) Alternativně si můžete příslušné informace vyžádat na adrese ossrequest@bshg.com nebo BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Příslušný zdrojový kód bude poskytnut na vyžádání.

Vaši žádost odešlete na adresu ossrequest@bshg.com nebo BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Předmět: „OSSREQUEST“

Náklady na vyřízení vaší žádosti vám budou fakturovány. Tato nabídka je

platná tři roky od data zakoupení resp. min. po dobu, kdy nabízíme support a náhradní díly pro příslušný spotřebič.

¹ Platí jen pro země v Evropském hospodářském prostoru

² V závislosti na vybavení spotřebiče

25 Prohlášení o shodě

Společnost BSH Hausgeräte GmbH tímto prohlašuje, že spotřebič s funkcí Home Connect splňuje základní požadavky a ostatní příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU.

Podrobné RED prohlášení o shodě najdete na internetové stránce siemens-home.bsh-group.com na stránce svého spotřebiče mezi doplňujícími dokumenty.



Pásmo 2,4 GHz-(2 400–2 483,5 MHz): max. 100 mW

Pásmo 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 180 mW



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): pouze pro použití ve vnitřních prostorech.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): pouze pro použití ve vnitřních prostorech.



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.





CS Vyrobeno společností BSH Hausgeräte GmbH s obchodní licencí Siemens AG

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
siemens-home.bsh-group.com



9002026594 (060107)

CS